

April 1993

SOLIA

THE HERALD

RECEIVED

APR 13 1993

Vol. LVIII No. 4

CHRISTOS A INVIAT!

CHRIST IS RISEN!



SOLIA

THE
HERALD

CHAIRMAN:

Rt. Rev. Bishop
Nathaniel Popp

BUSINESS MANAGER:

Cornel Ivascu

ROMANIAN EDITOR:

Manuela Cruga

ENGLISH EDITOR/SECRETARY:

David Oancea

STAFF:

V. Rev. Fr. Roman Braga

Rev. Fr. Remus Grama

Mark Chestnut

Dinu Cruga

George R. Gavrilă

Florence Sirb



SOLIA — THE HERALD (ISSN 0038-1039) is published monthly for \$12.00 per year: United States, \$14.00 per year: Canada, and \$16.00 per year in other countries by The Romanian Orthodox Episcopate of America, 2522 Grey Tower Road, Jackson, MI 49201-9120. Second-class postage paid at Jackson, Michigan, and additional offices. Phone: (517) 522-3656, Fax: (517) 522-5907.

POSTMASTER: Send address changes to: **SOLIA — THE HERALD**, P.O. Box 185, Grass Lake, MI 49240-0185, U.S.A.

Articles and news published in **SOLIA** do not necessarily reflect the views or the endorsement of the Romanian Orthodox Episcopate.

LAWSUIT SETTLED

The Episcopate Office has received notification from its litigation counsel, Ronald A. Muresan, P.C., that the Special Mediators's Award of \$250,000.00 has been accepted by both parties, thus settling the lawsuit in which the Episcopate accused First of America Bank-Southeast Michigan, N.A., of having wrongfully permitted John Nika to embezzle and convert deposit account assets in the 1980s.

The Episcopate Council, at its meeting of February 26-27, 1993, had heard attorney Muresan's report on the mediation award entered January 22, 1993, in which a panel of three mediators evaluated the case, for the purpose of fostering settlement, in the amount of \$250,000.00. The Council authorized acceptance of the award; settlement was subject to the Bank's acceptance to pay the stipulated amount. The Bank unconditionally accepted the award.

The award represents recovery of approximately 68¢ on the dollar. In authorizing acceptance, the Council took into consideration our attorney's faith in the justice and strength of our case, balanced against the delay, uncertain result and large legal fees of a formal trial; up to 3-4 years' additional delay even after trial, in appeals courts; etc. While the Episcopate and Bank each desired a settlement more favorable to themselves, the act of settlement is itself desirable — realizing a definite recovery, without further delay, bringing this claim to a conclusion.

The Circuit Court had ordered mediation to bring the two parties together in possible settlement. The attorneys for the Episcopate and Bank jointly nominated the mediation panel of three impartial attorneys, each an expert in banking laws and business litigation.

The settlement with the Bank does not at all limit the

Episcopate's rights of recovery against John Nika or his companies. It does sound an important note by restoring the major portion of account assets to their rightful place, for their proper purpose — to benefit the Episcopate, its parishes, members, the Romanian-Canadian and -American faithful.

HIERARCHAL SCHEDULE

February 12-13, Friday-Saturday. Southfield, MI. Sts. George Cathedral. By-Laws Committee meetings.

February 14, Sunday. Miramar, FL. Holy Trinity. Divined Liturgy. Festive banquet celebrating Church Hram.

February 26-27, Friday-Saturday. Southfield, MI. Sts. George Cathedral. Episcopate Council meetings.

February 28, Sunday. Alliance, OH. St. Nicholas. Divined Liturgy. Groundbreaking service for new church. Banquet.

March 6, Saturday. Alexandria, VA. Holy Cross. Great Vespers. Lenten dinner.

March 7, Orthodoxy Sunday. Falls Church, VA. Sts. Mary. Divine Liturgy. Evening: Washington, DC. Sts. Constantin & Helen Greek Church. Vespers. Guest speaker at invitation of the Orthodox Clergy Association of Greater Washington.

March 14, Sunday. Rives Junction. Dormition Monastery. Divine Liturgy.

March 15, Monday. Youngstown, OH. Holy Trinity. Funeral services for Alexandra Carulea.

CLERGY CHANGES

Marmureanu, Rev. Fr. John, parish priest of Sts. Michael & Gabriel Parish, Fort Wayne, Indiana, has requested to retire from active service effective June 1, 1993.

COVER: Adorning this issue of **SOLIA** is an icon of the Resurrection of Christ painted by Mr. Cristian Samoila in the new church of the Descent of the Holy Spirit, Warren, Michigan. The icon depicts Christ's raising up of Adam and Eve and all the Old Testament righteous from eternal death.

RESURRECTION PASTORAL LETTER 1993

To the Worthy Clergy and Pious Faithful of the Romanian Orthodox Episcopate of America

Dearly Beloved in Christ:

Christ Is Risen!

Throughout the year, Christians celebrate various feast days which commemorate the earthly but divine activities of our Lord and God and Savior, Jesus Christ. There are other special feast days on which we commemorate the Ever Virgin Mary and the saints, those faithful witnesses who in all generations are pleasing to God.

As wonderful as all of these celebrations are, there is none which compares with that of Holy Pascha, the Resurrection of our Lord. It is the "feast of feasts and festival of festivals, on which we bless Christ forever!" Pascha is the most beautiful, most splendid and illuminating of all the feasts of our Orthodox Faith. Saint Gregory of Nazianzus says that "...as the sun outshines all the stars, so this holy day is above all the others." Let us take heed, therefore, to celebrate it fittingly.

Our Christian faith is based on the very reality of Christ's resurrection from among the dead; the words to the hymns we sing are of joy and praise and thanksgiving for the resurrection; the icons we "write" are portrayals of the resurrected Christ and of the saints who are alive in him; the architecture of our churches and the structure of our worship are based on the fact of the resurrection of Jesus Christ. For we know that, "...Christ has in fact been raised from the dead, the first fruits of all who have fallen asleep" (I Corinthians 15:20).

"In Christ's holy resurrection, all who are in him arose, and life, resurrection and the dawn of a new day were granted to those sitting in the shadow of death," states Saint Gregory of Nazianzus. Orthodox Christians are in Christ through holy baptism and thus, in a special way we were buried with him, arose with him and now live our lives in the knowledge of this new dawn and new era bestowed upon the universe.

The resurrection was not a vision, not the good feeling of the apostles nor of the early Christian community, but a physical reviving of the body of the Lord. Saint Thomas had to put his hand into the wounds in the Lord's side and in his hands. He believed without having to also touch the wounds in the Savior's feet! Says Saint John of Damascus, "The risen Lord by his own body, bestowed the twin gifts of resurrection and subsequent incorruption even on our own bodies."

The reality of the Lord's resurrection is God's finger on the page turning to the next chapter of his divine plan which is the resurrection of all mankind. Saint Athanasius the Great explains, "The Savior came to accomplish not his own death,

but the death of men, and he was concerned about the resurrection of the body."

Indeed, this is a great mystery, meditates Saint Gregory of Nazianzus, "...the purpose for us of God, who for us became man and became poor, to raise our flesh and recover his image and remake man, that we might all be made one in Christ." What great love God showers on us! What steadfast patience and kindness he has toward our stubbornness and our doubts!

In that this day is above all others, we must guard ourselves against merely observing it instead of celebrating it. Even if the world only gives it lip service and purposes to gain from it in a mundane commercial manner, Orthodox Christians must keep the feast pure in its full power and meaning. We are warned by the Nazianzan, "Fear God! This is your only guide for life here below, to be guided through the disorder of the things which are seen and changeable, to the things which stand firm and are unmovable." We believe that the fact of universal resurrection stands firm.

Although the truth of the resurrection is universal, we must participate in transfiguring the world around us by sharing this Good News and being admirable witnesses to the risen Lord. How to do this? Listen to Saint Polycarp, patron of the first hierarch of our Episcopate, Polycarp Morusca: "Strengthen yourselves by serving God in fear and in truth, putting away empty vanity and foolish decisions."

We have just sung, "It is the day of resurrection! Let us reflect the feast and let us embrace one another. Let us say "Brother!" to them that hate us, and let us forgive all things because of the resurrection!" This holy embrace, however, is not all which we must do. We are told by the Nazianzan, "...let us offer to him who suffered and rose for us, let us offer ourselves... let us give all, offer all, to him who gave himself as ransom and reconciliation for us."

Let us embrace the ecstatic words of wonder of St. Gregory Nazianzus who says, "I can hardly wait for the voice of the archangel, the last trumpet, the transformation of the heavens, the transfiguration of the earth, the liberation of the elements, the renovation of the universe!"

Thus beloved, while looking hopefully for change upon this earth, and awaiting the restoration of man and nature, let us reflect these things in our own lives. Let us rekindle in our hearts the "Joyous Light", the "Light which illumines all mankind", Christ himself. Let us celebrate the day with proper hymns of praise and thanksgiving, venerating the holy icon of the Lord's resurrection and partaking of the Paschal Lamb who was sacrificed for us.

For Christ is risen and we arose with him! Christ has burst from the tomb and our own graves stand emptied! Christ is risen and life is renewed, and we are all made alive in him to whom be all honor and glory, together with the Father and the Holy Spirit. Amen.

Christ is risen! Truly, he is risen!

†NATHANIEL, Bishop

INDEED HE IS RISEN!

by Fr. Dan Suci

The Resurrection is the most important event ever to take place in the history of mankind; and, it is the most important difference between Christianity and any other form of religion known to man. The Resurrection is the seal of our salvation; it is the reassurance that everything that Jesus has said and done is indeed true, that He truly is the Son of the Living God and that, in Him, we are reconciled with God! **The Resurrection is the unique guarantee that man is not lost, that our bodies will not remain abandoned in the nothingness of dust, but will indeed follow the restored body of Jesus Christ.** The Resurrection is the glorious reminder that our human nature has been 'restored' to its good fruit of eternal life in Jesus Christ, the first to rise from the dead, thus opening the way for all of us.

The Resurrection is the cornerstone of our teaching, it is the most important part of our Faith. Without it, we are reduced to one of the many religions which could call for moral renewal without being able to offer the existential transformation of man back to what he used to be, and the communion with God which follows. The Apostle Paul emphasizes the importance of the Mystery of the Resurrection when he says: "If Christ has not been raised, your faith is futile, and you are still in your sins. Then those also who have fallen asleep in Christ have perished" (I Corinthians 15:17-18).

Nevertheless, preaching to a world about resurrection is not an easy task. In fact, as is evident in the New Testament, it took the Apostles quite some time to believe it, in spite of the preparation they went through with the Lord. It is important to realize that **the Gospels do record the Apostles' doubt.**

Usually, when other religions write the legends on which they base their teaching, they make sure to make everything look perfect. Everything is so good about their main heroes, that they certainly do not look as if they belong to a world like ours. In such religions, the human heroes are no longer human. They are so different, that no human is able to relate to them.

The Jewish leaders accused the Apostles of making up the story about the Resurrection of the Lord, saying that they stole him from the tomb: "The elders . . . took counsel, they gave a sum of money to the soldiers and said: 'Tell people that his disciples came by night and stole him away while we were asleep . . . and this story has been spread among the Jews to this day'" (Matthew 28:13-15).

If the Resurrection is also only a legend made up by the Apostles, why would they record their doubts, the details of their confusion and attempts to reject the event of the Resurrection? **The Apostles present the events as they happened, because they themselves were con-**

verted from being non-believers into believers! The negative details about their reaction are in fact strong evidence that they were just telling the story as it happened.

The fact that there are minor discrepancies in the descriptions of the events in the four Gospels, shows again that the Apostles were only telling the story as it happened; and, they did not fabricate the story. Stories which are fabricated are usually perfect.

Among the most important details given by the Apostles about their difficulty in dealing with the event of the Resurrection is their natural failure initially to understand and accept the mystery of the Resurrection. As the Gospel of Luke tells us: "They were startled and frightened, and supposed that they saw a spirit" (Luke 24:37). Of course they were frightened. Wouldn't you be? Isn't it normal for human beings to be afraid when all of a sudden they face someone whom they saw lying dead and being buried? Their reaction was normal and was even planned by God so that He could further give us a glimpse into the mystery of the Resurrection.

The Lord points out to all of us how "troubled" the Apostles were "in their hearts", because He wants us to be able to relate to them. He knew that all human beings will struggle with the acceptance of this great event. He knew that this was the most crucial event the Apostles would be sent to preach about. He knew that this event would make or break a believer.

Our Lord called the Apostles to see, to touch, to feel **His flesh and bones. A full human being had risen from the dead! A being made of both spirit and body was risen and later was taken up to heaven through His ascension.**

In the Jewish tradition, the burial of a person is quite unique. The body is wrapped up in two separate pieces of linen, one for the head and one for the body from the neck down. The wrapping linens are soaked in a combination of ointments which virtually glue them to the body, so that it would only come off, should one try to do so, with the skin of the corpse. Is this tradition a mere coincidence? Not at all. It is rather a planned preparation to emphasize the truth of the Resurrection.

When the Apostles touched His flesh, they were touching a flesh which had been wrapped that way and laid in the tomb, as we read in Matthew 27:59: "And Joseph took the body and wrapped it in a clean linen shroud...." There was absolutely no natural way for Him to be standing now in front of their eyes!

These details are very important, because there are those who rationalize the event and come up with all kinds of rationalizations of the Resurrection in order to reject it, including the claim that Jesus did not really die but was in a deep coma; and, thus, He did not rise from the dead but simply came back to life. Obviously, that

Cont. on p. 11

EPISCOPATE COUNCIL MEETS

The Episcopate Council met in a two day session, Friday evening, February 26, and Saturday morning, February 27, at the St. George Cathedral complex, Southfield, Michigan. Present for the meetings were: His Grace, Rev. Frs. G. Becker, L. Copacia, R. Grama, L. Lazar, I. Pac-Urar, S. Pavel; J. Besoi, G. Cantor, M. Cruga, J. Farcas, D. Porocho, A. Scala, J. Stanitz; G. Aldea, E. Lipovan, P. Trutza; M. Chestnut; V. R. Frs. Grabowski and C. Tofan; R. Muresan, Legal Counsel. Gabriela Cacuci was absent due to a death in the family.

Highlights of decisions made by the Council

1. The following parishes are given permission to solicit funds for their building projects from the parishes of the Episcopate: Alliance, OH, **St. Nicholas**; Hazelton, PA, **Entrance into Jerusalem**; Kitchener, ONT, **St. John**; Phoenix, AZ, **St. John**; Vancouver, B.C., **Holy Trinity**.
2. That Rev. Frs. John Cornel Vesa, Alex Nicolae Partioc, Silviu Vasile, be accepted into the ranks of the clergy pending their canonical releases from the Romanian Church.
That the Rev. Fr. George Schiop be accepted into the ranks of the clergy in that he has been received through the Metropolitan's Office in Syosset
3. Authorized legal council to secure the remaining easements on the lake front property to ensure sale of the land.
4. Empowered the Episcopate Office to negotiate the sale of the Publishing Department Building in Jackson.
5. Heard and approved the financial reports given by the Treasurer and Assistant Treasurer and received the Auditors' six-month report.
6. Fixed a \$2,500 annual Episcopate budget inclusion for the Orthodox Christian Centre, Ft. Qu'Appelle.
7. Accepted the report of the Secretary of the Publishing Department on the direct mailing of the SOLIA CALENDAR and authorized him to do the same next year.
8. Authorized a \$1,000 support donation to **PROJECT MEXICO** through the Department of Missions.
9. Approved the establishment of the **Bible Society of the ROEA** to obtain Romanian language bibles either through special purchase or through printing. Rev. Fr. Remus Bleahu is chairman, and \$5,000 allotted for seed money from HFR.
10. Financial support of \$5,000 was appropriated to both the **Andrei Saguna Theological School** in Sibiu and to the Senior Citizens Home in **Reca, Mures, Transylvania**, from HFR fund.

His Grace Bishop Nathaniel and the Vatra Staff

Invite faithful members and friends of our Episcopate to take part in the traditional commemoration of

MEMORIAL DAY

Monday, May 31, 1993 • Vatra Romaneasca

PROGRAM

- 10:00 a.m. Divine Liturgy followed by: Memorial service for deceased service forces at the AROY Flag Plaza, and a Parastas at the cemetery pavilion and blessing of the graves.
- 12:30 p.m. Pomana Lunch

AROY SPRING SPORTS TOURNAMENT AND FAMILY WEEKEND

Friday evening, May 28 - Sunday, May 30

CONTACT: Matt Wright (216) 929-4648

11. Gave consent to the chair to appoint the following to the special commission on dialogue with the Romanian Orthodox Missionary Archdiocese: Rev. Frs. G. Becker, R. Grabowski, L. Lazar, R. Rosco and Attorney R. Muresan.
12. Accepted the proposed By-Laws of **CORA (Congress of Romanian Americans)** pending review by legal counsel, and authorized financial assistance from HFR.
13. Authorized legal counsel to accept the mediated award of \$250,000 from **First of America** pending acceptance by the bank and with the input and counsel of the Episcopate legal counselors. (See "Lawsuit Settled" elsewhere in SOLIA.)
14. Established a committee to formulate a diocesan system of clergy remunerations with volunteers: Rev. Frs. R. Grama, R. Rosco; G. Aldea, M. Cruga, E. Lipovan.

Special reports were given by the US Director of Assistance, V. R. Grabowski and Department of Missions Chairman, V.R. Tofan. Fr. Tofan indicated that new missions are being considered for Sacramento, CA and Las Vegas, NV.

Discussion on the By-Laws was tabled until the next Episcopate Council meeting.

Friday and Saturday meals were provided by the **Ladies Auxiliary of St. George Cathedral**, Mrs. Lillian Kalugar, President.

1993 EPISCOPATE CONGRESS

Thursday, July 1 - Sunday, July 4
TRAVEL ROUTES

From the East:

Use the Ohio Turnpike to Exit 4; follow U.S. 23 North toward Ann Arbor until you reach I-94, then travel West toward Chicago to Exit 150 - Grass Lake. At the end of the exit ramp, turn left onto Mt. Hope Road and go south for approximately 2 miles. At stop sign (intersection of Michigan Ave. & Mt. Hope Rd.) turn right. Go through the village of Grass Lake until you reach Wolf Lake Rd. Turn left on Wolf Lake Rd (Frank's Spartan Food Store on corner). Go approximately 1 mile, turn right on Page Avenue. Travel for 1/4 mile, then turn left on Grey Tower Rd.

From the West:

Follow I-94 East to Exit 150 - Grass Lake. At the end of the exit ramp turn right on Mt. Hope Road, then follow the same directions given above under the heading, "From the East."

TRANSPORTATION

Delegates and guests are advised that **THE EPISCOPATE IS NOT ABLE TO PROVIDE ANY TRANSPORTATION FROM OR TO AIRPORTS OR HOTELS**. Please arrange for your own transportation needs prior to arrival.

Limousine Service from Detroit Metro-Airport

Airport Limousine Service

1-800-648-1244

\$60.00 One Way, 3 people/car

Limousine Service

1-800-234-9419

\$45.00 Town Car, One Way, 2-3 adults

\$55.00 Limo, One Way, 5 adults

American Transit & Tour

(517) 788-4574

\$70.00 One Way from Grass Lake to Metro,
5 people/car

\$115.00 round trip, 5 people/car

LODGINGS

There are no lodging facilities on the Vatra grounds.

To provide delegates and guests with ample time to arrange accommodations for the 1993 Episcopate Congress, we are publishing this information now. **ALL ROOMS ARE BLOCKED UNDER: THE ROMANIAN ORTHODOX EPISCOPATE**. To take advantage of room prices and availability, please make your reservations early! Some hotel prices are subject to change without notice.

Country Hearth Inn

111 Boardman Rd.

(Exit 138, South off I-94)

Jackson, MI 49202

Phone: (517) 783-6404

\$46.00 1-2 persons

(additional persons, \$6.00 each)

Cut-off: June 17, 1993

Rosehill Inn

(formerly Days Inn)

901 Rosehill

(Exit 141, North off I-94)

Jackson, MI 49202

Phone: (517) 787-1111

Double or Single \$35.00

Holiday Inn

2000 Holiday Inn Drive

(Exit 138, North off I-94)

Jackson, MI 49204

Phone: (517) 783-2681

Single or Double \$50.00

Cut-off: June 11, 1993

Super 8 Motel

2001 Shirley Rd

(Exit 138, North off I-94)

Jackson, MI 49204

Phone: (517) 788-8780

Double or Single, 1-4 persons, \$34.99

Cut-off: 6pm, July 1, 1993

Budgetel Inn

2035 US Route 127

(Exit 138, North off I-94)

Jackson, MI 49202

Phone: (517) 789-6000

Single: \$42.95

Double: \$ 44.95

Cut-off: June 17, 1993

Tent, Trailers & Recreational Vehicles

Fire regulations, village ordinances and scarcity of space do not permit camping or lodging on the Vatra grounds. However, a camping ground a short distance from the Vatra is available:

4 Seasons

11185 Orban Rd

Grass Lake MI 49240

Phone: (517) 522-8584

**MAY ISSUE
DEADLINE
APRIL 14**

INSTALLATION OF NEW PARISH PRIEST CHICAGO, ILLINOIS



Rev. Fr. Vasile Susan

The parishioners of St. Mary Church, Chicago, Illinois, excitedly anticipated Sunday, January 17, because on that day Bishop Nathaniel formally installed Rev. Fr. Vasile Susan as their new parish priest.

Bishop Nathaniel officiated the Hierarchical Divine Liturgy, assisted by V. Rev. Frs. Richard Grabowski and Constantin Tofan; Rev. Fr. Vasile Susan and Protodeacon Christopher Calin. Responses were given by the parish choir under the direction of Mr. Serbanescu.

At the completion of the Liturgy, Bishop Nathaniel called Fr. Susan and Mr. Tom Pora (Parish Council President) up in front of the icon screen to ask if the parish would accept Fr. Susan as the new parish priest, and if Fr. Susan would accept to be the new priest. The Bishop then presented Fr. Susan with the Gospel book, the chalice, the cross and keys to the church. The canonical declaration of acceptance was signed, and Bishop Nathaniel made a few remarks about the responsibilities of the priest and the parishioners.

After the installation ceremony, the parish offered a banquet in the parish hall in honor of Fr. Susan. The "Credinta" Ladies Auxiliary prepared a delicious meal. Parish Council president Tom Pora welcomed Fr. Susan and his family, and pledged help and support from the faithful of St. Mary's for the progress of the parish and to the glory of God.

Noted guests at the banquet included V. Rev. Simion Pavel, Dean of the Midwest Deanery and parish priest of Holy Nativity Church, and other members of Holy Nativity. AROY National Board President Emily Lipovan also attended with members of the AROY Board who had met at Holy Nativity over the weekend.

PILGRIMAGE DORMITION MONASTERY

The Dormition of the Mother of God Monastery of Rives Junction, Michigan, invites all clergy and faithful to attend and celebrate the **Second day of Pascha (Monday, April 19)** and **Bright Saturday (April 24)** at the monastery. Following is the schedule of events:

Schedule

Monday, April 19 (Services in Romanian)

9:00 a.m. Matins
10:30 a.m. Hierarchical Divine Liturgy
Procession to the cemetery
1:00 p.m. Luncheon

Friday, April 23 (Services in English)

5:00 p.m. Great Vespers

Saturday, April 24 (Services in English)

9:00 a.m. Matins
10:30 a.m. Hierarchical Divine Liturgy
Procession to the cemetery
1:00 p.m. Luncheon
6:00 p.m. Vigil

Please notify the monastery if you plan to attend, and if you would like to stay in the guest house.

Dormition Monastery, 3389 Rives Eaton Rd., Rives Junction, MI 49227. Telephone: (517) 569-2873.

SOLIA HAS NEW PRINTER

Beginning with this April 1993 issue of "Solia - The Herald", the newspaper is being typeset by *Marionette Typographic Services* of Farmington Hills, Michigan, and being printed by *INCO Graphics* of Mason, Michigan. May God bless this new relationship.

The banquet closed with an address given by Bishop Nathaniel, and the thanks of Fr. Susan and his family to the parishioners and all who attended the celebration.

We wish Fr. Vasile Susan, his Preoteasa Elena, and their children a happy life in their new parish.

Participant

WORLD CHURCH NEWS

Bishop Nathaniel at Sunday of Orthodoxy Celebration

His Grace Bishop Nathaniel was this year's guest speaker at the Sunday of Orthodoxy Vespers in the capital of the nation. Addressing over 500 Orthodox faithful in the Sts. Constantine and Helen Greek Orthodox Church, the homelist stressed the need "to work for your salvation," thus actualizing the living Christ in today's world. A 60 voice Inter-Orthodox Choir, conducted by Mrs. Marie Ficken, added inspiration to the service.

For Peace in the Balkans

This winter, several interfaith and interchurch groups have made appeals to the U.S. Government for strong leadership in handling the Balkan conflicts. The religious leaders in the former Yugoslavia and throughout the world request an immediate end to the war, "chaos and destruction." The World Council of Churches decried rapes and abuses against human life and dignity and also asked for the U.S. initiative in the amelioration and a just resolution of this "terrible tragedy."

"Orthodox People Together"

The fifth annual meeting of the OPT, with the theme: "One Lord, One Witness," held last fall at the Holy Transfiguration Monastery in Ellwood City, PA, "heralded a major step in OPT's growth" (Illuminator). The Coordinating Council has been extended and organized on working committees, which have been blessed by His Grace Bishop Maximos, spiritual advisor. In attendance also were Bishop Nicholas of the Carpatho-Russian Diocese, and Bishop Mitrophan of the Serbian Church's Eastern Diocese. The North American Coordinator of the organization is Dee Jacquet, 574 Pennsylvania St., P.O. Box 1128, Denver, CO 80203, Phone: 303-871-0178. The next meeting will take place October 1, 1993, at St. Vladimir's Seminary, Crestwood, NY.

Brothers Together

Pittsburgh, PA — The Brotherhood of the Orthodox Bishops of the Pittsburgh area, also known as "MINI-SCOBAs," met again on March 10 at the Holy Nativity of the Theotokos Convent in Saxonsburg, PA. The group rejoiced that the Church of Bulgaria recently recognized Bishop Kyrill. He was elevated to the rank of Archbishop of the O.C.A. His Eminence Archbishop Kyrill has been "unfairly treated by his mother Church of Bulgaria" (Illuminator).

National Councils of Churches Emerge in Europe

[EPS] Sponsored by the Conference of European Churches (CEC), the annual meeting of representatives of the Ecumenical Council of Churches in Europe took place in Berlin, November 19-22, 1992. It was noted with joy that a Roman Catholic representative of the Bishop's Conferences (CCEE) participated for the first time. New National Councils of Churches are to be created also in Romania (December 15, 1992) and Sweden.

Albanian Orthodox Church Newspaper

Tirana, Albania (OPS) — The recently restored Albanian Orthodox Church, under the leadership of Archbishop Athanasios (Yanoulatos), has issued its first national church newspaper.

SCOBAs Translation of Liturgy in Preliminary Draft

Los Angeles, CA — One year after it has been assigned by SCOBAs to produce a common English Translation of the Divine Liturgy, a committee of reputable theologians from all jurisdictions have produced a first draft. All English texts have been used as well as originals in Greek, Slavonic, Romanian and Arabic. Among the principles used by translators are: use of contemporary English, accuracy of expression, familiarity with existing translations and consideration of liturgical practices of various jurisdictions. With the assistance of the OPT, a copy of it is being circulated to all clergy for comments and suggestions. After reviewing the incoming remarks, a final draft will be issued. Let us thank God for another major step taken in the right direction by our Orthodox leaders in America.

IOCC Opens Office in Belgrade

Belgrade (SOCC) — International Orthodox Christian Charities (IOCC) officially opened its Belgrade office in January 1993. The agency operates through the Serbian Orthodox Patriarchate. Trying to meet the "tragic humanitarian needs created by the conflict on the territory of the former Yugoslavia," to date 600 tons of wheat flour, \$1.5 million worth of medicine and 200 tons of winter clothes have been sent.

Shevarnadze Baptized Orthodox

The former Soviet foreign minister, Edward Shevarnadze, a professed atheist for a lifetime, announced recently in Tbilisi that he has just been baptized recently at the Georgian Orthodox Cathedral. His Baptismal name is George, but for political reasons he will maintain Edward as his first name. (Word, March 1993).

Cont. on p. 10

WM. R. STANITZ SCHOLARSHIP

In August of 1971, the Constantin J. Stanitz family of Chicago established a Scholarship Fund in memory of their son, **William Robert Stanitz**, who met a tragic death in California.

We are glad to inform the AROY membership that the program will continue for this year, and at least two scholarships of \$500.00 each will be offered for the 1993-94 school year.

QUALIFICATIONS:

To qualify for the scholarship, one must be:

- (a) an active AROY member
- (b) a graduate of high school
- (c) a college student or one who intends to enroll in a school or college of university level
- (d) you may re-apply for the scholarship whether or not you have previously received the award.

APPLICATION:

A written application should be forwarded to:

William R. Stanitz – AROY Scholarship Fund

Romanian Orthodox Episcopate

PO Box 309, Grass Lake, MI 49240-0309

The Application Should Include:

- (a) A biographical history including family
- (b) educational background and grades
- (c) AROY and Church activities
- (d) extra-curricular interests or achievements
- (e) reasons why a scholarship is needed
- (f) photograph
- (g) letter of recommendation from parish priest or AROY advisors regarding parish/AROY activities
- (h) all applicants who meet the qualifications and submit all of the necessary information will be eligible for the scholarship, which is awarded by random drawing.

DEADLINE

Deadline for applications is July 1, 1993. If you attach any documents, use photocopies only.

WORLD NEWS

Cont. from p. 9

New Bishops for Africa

Nairobi (SOP) — The Diocese of East Africa with the see in Nairobi is the most important diocese in Africa. Recently the Patriarchate of Alexandria, Egypt, elected Andreas Tillirides and Rev. Jonas Lwanga as the two new bishops to assist Bishop Peter of Accra, for Kenya, Tanzania and Uganda. At present, the diocese is served by 144 priests, trained for the most part at the Archbishop Makarios III Seminary in Nairobi. (Path of Orthodoxy)

Compiled by Fr. Remus Grama

ARFORA FROM THE PRESIDENT'S DESK

The Rites of Spring — a greening of the countryside after the winter doldrums; Great Lent; the Easter celebration.

Many years ago, ARFORA implemented a "Retreat" Saturday to be held specifically during the Great Lent.

Before all of you come up with a "gazillion" excuses as to why you can't give up an entire Saturday from your busy schedules, let me tell you, I have used all of the excuses, including some that were particularly original and valid.

Believe me, there was absolutely nothing in my up-bringing remotely resembling anything like a retreat. The only people who attended retreats were the girls in my old neighborhood from the "Catholic" church. To say that I understood what they were doing would be the overstatement of the century.

Am I better informed now? I hope so. For the past six years I have attended the retreats in my area. My original motivation was that, as your president, it was something I needed to do to set an example. However, I now find that doing it is because I want to, not because it's forced upon me. It is a truly refreshing experience and one that I now enjoy.

I truly urge all of the ladies to attend the retreats in your area. One thing for certain — it can't hurt. Who knows, you may find that you benefit from the experience.

— — —

Why is it so hard to say good-bye?

Friends are always supposed to be there. They understand your frustrations when things don't work out; they pick apart your ideas to make them better than when you first had your idea; they make you laugh; they support you when you need it. When a friend leaves, there is a void.

Alexandra "Sanda" Carulea's death has left a void. The lives she touched were a bit better because of it. Her sense of humor, her optimism and her commitment are her legacies to the rest of us.

I'll miss our discussions late at night, the sharing of funny moments during meetings, the planning and working together for the good of our organizations; but, most of all, I'll miss our friendship.

Eternal rest good friend. I'll pray for you.

Till next time —

Pauline Trutzan

ST. NICHOLAS CHURCH BREAKS GROUND



Bishop Nathaniel (center) with Mr. Nick Gavrilă (left) and Fr. Raymond Samoila (right) pose at the ground-breaking service for St. Nicholas Church (Alliance, Ohio).

On Sunday, February 28 (Forgiveness Sunday), the 80 year old St. Nicholas parish in Alliance, Ohio, wrote a new page in its history by breaking ground for a new church. His Grace, Bishop Nathaniel officiated at the Hierarchical Divine Liturgy, assisted by V. Rev. Frs. Richard Grabowski and Constantin Tofan, Rev. Fr. Raymond Samoila, parish administrator, and Deacon Paul Yova of Akron. Bishop Nathaniel preached in English, and Fr. Grabowski preached in Romanian. Clergy and faithful shared the "forgiveness" embrace during the veneration of the cross at the end of the service.

A convoy of vehicles drove from the church to the site for the building of the new church on Sawburg Avenue in Alliance. Bishop Nathaniel officiated the service for the blessing of the ground, assisted by V. Rev. Frs. Panteleimon Stanciu (Dean of the Ohio/Western Pennsylvania Deanery), Grabowski, Tofan and Fr. Samoila.

Following the ground-breaking service, the parish served a banquet in the American Legion hall to a crowd of 300. The mayor of Alliance as well as members of the city council, board of education, city police and state legislature attended and were introduced. Fr. Ray Samoila and Parish Council President, Mr. Nick Gavrilă, expressed their hope that all parishioners will cooperate to see their dream of a new church come to fruition. During the dinner, a donation of \$10,000 by Mrs. Hampu was thankfully noted. Bishop Nathaniel contributed the closing remarks and congratulations to the faithful on their new endeavor.

May God grant His blessing on the parishioners of St. Nicholas to be successful in this project.

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

With sadness we report the deaths of two staunch Episcopate supporters, friends and workers: **Alexandra (Sanda) Carulea**, of Youngstown, Ohio; and **Leonte Copacia, Sr.**, of Salem, Ohio.

More information about their lives will be published in the May issue of "Solia".

May God forgive them and grant them rest, and make their memory to be eternal!

INDEED

Cont. from p. 5

cannot happen in the Jewish tradition. No man coming out of a coma would be able to fight his way out of the tight wrappings of linen glued to his body.

There were also those in the 5th century, led by the heretic Nestorius, who taught that Jesus was at times only man and at other times only God. They reject the union of the two natures, divine and human, in the person of Jesus Christ; and, they reject the teaching of the Church that the two natures were at all times **distinct but not separated, united but not mixed**. They also taught that it was only the divine nature in Jesus Christ that showed up after the Resurrection!

A testimony against the Nestorian teaching is the fact that **after the Resurrection the Apostles saw and touched the Lord since He was a full human being with true flesh and bones**.

To further emphasize the fact that indeed the person of Jesus Christ, man and God, body and soul, rose from the dead, the Evangelist Luke describes how the Apostles still doubted, were completely shocked, as any human being faced with such a miracle would be. The Lord said to them: "Have you anything here to eat? They gave him a piece of broiled fish, and he took it and ate before them" (Luke 24:41-42).

Do ghosts eat? Of course not! The risen Lord was not a ghost. Did He need to eat? Will we need to eat when we will be raised on the last day with the same kind of body He showed to the Apostles? No, He did not need to eat, and we will not need to eat, but we could if we want. Yet the transformed body will no longer live "by bread", but through the very presence of God, the source of real life.

Think about the mystery of the Resurrection very carefully. Although we will not fully understand it until we participate in it ourselves on the last day, it is very important to know what we believe in, what the Apostles preached, and what the Orthodox Church has always taught about this mystery.

PARISH BULLETIN NOTES

Ellwood City, PA. St. Elias. We are pleased to welcome our new parish priest, Fr. Eugen and Dna. Ps. Gabriella Rosu. V. Rev. Fr. Stanciu, Dean, concelebrated the first Divine Liturgy with him. Afterwards, a fellowship hour was enjoyed.

St. Paul, MN. St. Mary. Our youth have reorganized the AROY chapter here and are enthusiastic about their future plans.

Merrillville, IN. Descent Holy Spirit. Fr. Treff is one of the two hosts for the NW Indiana Orthodox Radio Program every Sunday morning, sponsored by the local Clergy Association.

Miramar, FL. Holy Trinity. Our current parish house is being demolished, and a new house will be built . . . The Ladies Auxiliary has chosen as their patron saint Cuvioasa Marina, whose Feast Day is July 17, and will have an annual celebration in her honor.

Winnipeg, MB. St. George. Parishioners prepared a hamper of food for a need family . . . The members attending the Liturgics class hosted by Spencer Estabrooks find it very enlightening.

Youngstown, OH. Holy Trinity. AROY sponsored a Retreat at which the guest speaker was the Very Rev. Mother Christophora, Abbess of Transfiguration Monastery . . . Our Adult Religious Classes are being held in English every Wednesday and in Romanian every Friday.

Calgary, AB. St. Mary. Congratu-

lations to Mark Mihai who participated in the Winter Rodeo and ended up "in the money" with a time of 5.1 seconds in steer wrestling!

Bridgeport, CT. St. Dimitrie. The original church bell from the Lee Avenue church has been reconditioned and is on display in the Parish Hall . . . Mac-Aroy collected coats, mittens and hats for distribution to the needy . . . We are raising money to put a roof on a church in Palazul Mare, Romania . . . Our Church School students had a cookie baking session then delivered them to two nursing care centers.

Warren, OH. Holy Resurrection. The Ladies Auxiliary welcomed Pauline Trutza, ARFORA president, at their meeting to discuss convention details . . . The Church School students are using their gift money received from the Ladies Auxiliary to purchase learning videos and perfect attendance gifts for students.

Southfield, MI. St. George Cathedral. We have a beautiful new large Romanian carpet in the soleas area in front of the iconostas . . . The area Orthodox Clergy Association met at our parish and the Ladies Auxiliary prepared a wonderful luncheon for them . . . The Parents Club sponsored a Romanian Easter Egg Workshop . . . Again this Lenten Session, we are pleased to have Presanctified Liturgy every Friday, followed by a Lenten meal and guest speaker presentations in the Social Center.

Dearborn Hgts., MI. Sts. Peter & Paul. Congratulations to Jason Pate on his graduation from Columbia College, Chicago, with a BA in Arts and Film Production.

Canton, OH. St. George. Our Church School sponsored a Fellowship Covered Dish Dinner. A delightful Puppet Show followed . . . A

DAY OF SPIRITUAL RENEWAL

**Hosted by the Orthodox
Brotherhood, USA**

When: Saturday, May 15
Where: St. John the Theologian Orthodox Monastery, 5862 Allyn Road, Hiram, Ohio • (216) 274-2052
Who: All Orthodox Christian Men & Women
Bring: Bag lunch. Provided: Drinks, munchies, dessert & microwave.
Cost: Free-will offering
Chairman: Tom Carto, Warren, Ohio • (216) 295-0789
Schedule: 9:30 a.m. - 4:45 p.m.

Clergy Deanery meeting was held here. Lunch was served by our ladies.

Hermitage, PA. Holy Cross. Our ladies hosted the SVO Womens Guild Tureen Dinner. Members provided white elephant items for a silent auction . . . We thank the generous donors who have paid for several additional icons to grace our church . . . Fr. John chaperoned a bus with young people going to Washington, DC, for the March for Life.

Cleveland, OH. St. Mary. The City of Cleveland proclaimed a "V. Stanciu Day" when he retired as President-CEO of Howmet Tempcraft, Inc., in recognition of his invaluable contributions to the city's business community . . . Congratulations to Cristina Rindfleisch who was sworn in as the first Captain of the Parma, Ohio, Police Detective Bureau.

Compiled by Florence Sirh

IN MEMORIAM



ELIZABETH MORAR
1908 - 1993

With great sorrow, we note the death of Elizabeth Morar, a fine Orthodox Christian woman who devoted her entire lifetime to carrying out the precepts of her faith.

She was born August 23, 1908, to Pamfil and Rafira Morar, in the town of Farrell, PA, where she spent her entire life. After graduation from high school, she was employed as a teller in the former McDowell National Bank, Sharon, PA, from which she retired after 31 years of service. She was well known in banking circles and in the Shenango Valley community, and was chosen "American Business Woman of the Year" in 1958.

Elizabeth participated in all the activities of the Holy Cross Church, Hermitage, PA, where she was a member, and gave much of her time to the activities of the Ladies Auxiliary. Her devotion was especially concentrated on the young people and their Church School doings. Several generations of students learned the basics of their faith in her classes.

She was also a member of the Romanian Transylvania Society.

After an extended illness, she passed away on January 30, 1993, at the age of 84. She was preceded in death by three brothers. She is survived by a brother, Joseph, and several nieces and nephews.

May God bless her and have mercy on her sweet soul.

SOLIA

We gratefully acknowledge the following donations and subscriptions:

February 4 - March 23, 1993

FRIENDS

\$500.00

National ARFORA

\$30.00

Constantin Tudoriu, Bronx, NY

\$25.00

Edith Sandru, Southfield, MI

V. Rev./Psa. Richard Grabowski, Warren, OH

Mary Popianos, Dearborn, MI

\$24.00

M/M Nick Moga, Hubbard, OH

\$20.00

Eugen Barsan, Chicago, IL

M/M George Oancea, Louisville, OH

M/M Pavel Getejanc, Washington, MI

\$15.00

Zamfira Posteuca, Wilmette, IL

Leona Barbu, Cleveland, OH

Dr./M Nicholas Sholler, Fairfield, CT

Lucretia Craciun, Hazel Park, MI

Stefana Georgescu, Vancouver, BC

Maria Gustai, Hialeah, FL

\$12.00

M/M George Ungham, Ellwood City, PA

Eugene Popescu, San Diego, CA

M/M George Radu, Youngstown, OH

Aurelia Buner, Ellwood City, PA

Petre Keta, Cleveland, OH

M/M Nicholas Costea, Sr., Canton, OH

M/M Vasile Craciun, Yale, MI

Elizabeth Galbincea, Cleveland, OH

M/M George Nasea, Redford, MI

Jennie E. Croetoru, Cleveland, OH

Mary Poparad, Grantsburg, WI

M/M Nick Triff, Youngstown, OH

M/M Nicolae Stoicoiu, Panama City, FL

M/M George Cantor, Parma, OH
\$10.00

M/M John Jacob, Skokie, IL

Elena Poleuca, Chicago, IL

M/M Albert J. Meszaros, Copley, OH

Patricia Valleck, Chicago, IL

\$7.50

Maria Bujduveanu, Ft. Lauderdale, FL

For health of Tanase, Maria, Traian & Alexandra

SUBSCRIPTIONS

M/M George Dragila, Battle Creek, MI

ORTHODOX BROTHERHOOD, U.S.A.

2nd Annual Golf Outing

The Orthodox Brotherhood will be sponsoring our 2nd Annual Golf Outing, coinciding with the 1993 A.R.F.O.R.A. convention, in Warren, Ohio, the weekend of June 4, 5 and 6. Our golf outing will be June 5, 1993. Golf course location and details will be announced at a later date, in the Solia, AROY Newsletter and The Brotherhood *Newsline*.

If you are interested in a nice day of golf, with some good friends, please call Mike Kalugar or George Aldea. You don't have to be an Orthodox Brotherhood member to play.

Mike Kalugar

(313) 585-9063

George Aldea

(313) 288-0331

V. Rev. Joseph Martin, McAdoo, PA
M/M George Franz, Demarest, NJ
Adrian Baica, Whitewater, WI
Holy Protection Hermitage, Calumet City, IL

Kubon und Sagner, Germany
M/M Nicolae Teisanu, Plymouth, MI
Emilia Popa, Ft. Wayne, IN
M/M John S. Popa, Chesapeake, VA
Vasile Mihai, Jacksonville, FL
Margareta Bulumete, Pembroke Pines, FL

Nancy Fabricius, Colts-Neck, NJ
Elena Benna, Terre Haute, IN
Helen Powell, Pittsfield, MA
Juliana Ghete, Long Beach, CA
M/M John Dumitru, Burlington, ON
Romulus Ciric, Winnipeg, MB
Spencer Estabrooks, Winnipeg, MB
Elizabeth Farcas, Detroit, MI
Maria Strejac, Seattle, WA
M/M Nick David, Cleveland, OH
Haralambos, Newton Falls, OH
Margareta Banut, Ft. Wayne, IN
Norman H. Redington, Waltham, MA
George Kiriazis, Warren, MI

PARISH REGISTER

BAPTISMS

Ardeljan, Christopher Panta, son of Panta & Maria Ardeljan, Howard Beach, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Ion & Maria Tapalaga.

Ardeljan, Daniel, son of Panta & Maria Ardeljan, Howard Beach, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Ion & Maria Tapalaga.

Ardeljan, Michael, son of Panta & Maria Ardeljan, Howard Beach, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Ion & Maria Tapalaga.

Bildan, Roxanne Eugenia, daughter of Nicolae & Carmen Bildan, Toronto, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Ioan E. Albieru & Roxana Predoi.

Brown, Daniel Scott, son of Bernard & Lisa Brown, Alliance, OH. St. Nicholas, Alliance, OH. Godparents: Matei & Paraschiva Blendea.

Candrea, Nicholas Daniel, son of Aurel & Nicoleta Candrea, Cleveland, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparents: Maria & Gilbert Desmoe.

Colakovski, Victoria, daughter of Hristo & Theodora Colakovski, New York, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Costel & Vasilica Stilu.

Colef, John Michael, son of Gabriel D. & Patricia Colef, Staten Island, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Michael & Doina G. Colef.

Enuta, Anthony Patrick, son of Silviu & Cornelia Enuta, Flushing, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: James & Antonia Traina.

Fetea, Nicolae, son of Gheorghe & Floarea Fetea, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Grigorie & Elena Andrei.

Focseneanu, Martin Peter Alexander, son of Constantin R. & Sanda Focseneanu, Cleveland, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparent: Ileana Tocik.

Fontanez, Elena Clara, daughter of Luis R. Fontanez Jr. & Carmen V. Ferrell Fontanez, Woodside, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Dan & Madalina Mosu.

Gallop, Kayla Mary, daughter of Jean & Joy Gallop, Regina, SK. St. George, Regina, SK. Godparent: Mary E. Saliba.

Gehm, Louis James, son of James & Jeanne Gehm, Elyria, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparents: John Yovan & Lori Slater.

Ghile, Feven, son of Solomon Ghile & Abesh Hadgu Ghile, Springfield, VA. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparent: Tsehainesh Balai Zowde.

Irimies, Andreea, daughter of Grigore & Daniela Irimies, Waterloo, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Stefan & Sevillya Sandu.

Kempijan, Nicolas Joseph, son of Nicu & Dorina Kempijan, Middle Village, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Aurel & Ana Muncan.

Kornea, Roman, son of Tiberiu & Maric M. Kornea, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparent: Antonela Lotrean.

Kornea, Vladimir, son of Tiberiu & Maric M. Kornea, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparent: Antonela Lotrean.

Lesaru, Adrian, son of Radu & Viorica Lesaru, Flushing, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Eduard & Alina Kochounian.

Marusca, Peter Florin, son of Marin & Doina Marusca, Sunnyside, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Florin & Otilia Carmocanu.

McFarland, John Michael, son of John & Eva McFarland, Elyria, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparent: Christina Anderson.

Michaels, Andrew Charles, son of Thomas & Bonita Michaels, Manora, NJ. Presentation Our Lord, Fairlawn, OH. Godparents: Norman & Lucretia Lantz.

Parau, Diana Natalie, daughter of Horia & Anisoara Parau, Forest Hills, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Daniel & Dorina Iliescu.

Patrascu, Alexandra Juliana, daughter of Mihai & Gabriela Patrascu, New Rochelle, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Veronica Lupu and Gheorghe Stan.

Regep, Anastasia (Stacie Jean), daughter of John & Joyce R. S. Regep, Troy, MI. St. George Cathedral, Southfield, MI. Godparent: Gregory Moldovan.

Rupchis, Tyler George, son of Ronald & Dana Rupchis, West Allen Hurst, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Dinu & Lucia Raftopol.

Schiau, Daniel Louis, son of Daniel & Libby Schiau, Cleveland, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparents: Charles J. Sandru Jr.

Serban, Jennifer, daughter of Constantin & Viorica Serban, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Vasile & Spiros Apostolatos.

Serban, Robert, son of Constantin & Viorica Serban, Ridgewood, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Vasile & Spiros Apostolatos.

Cont. on p. 11

GROUND-BREAKING KITCHENER, ONTARIO

Sunday, April 25

St. John the Baptist
Romanian Orthodox Church

Invites the public to its
ground-breaking service for
a new church.

Sunday, April 25

Hierarchical Divine Liturgy
followed by the Ground-Breaking Service
at the site of the present social hall.

His Grace, Bishop Nathaniel will lead the services,
and members of the clergy and the faithful will
participate in this historic event.

Please come and join us
for this God-given event.

Note: All faithful are invited to celebrate Great Vespers on Saturday, April 24, at St. George Church, Toronto, where Bishop Nathaniel will preside on the eve of the ground-breaking in Kitchener.

REGISTER

Cont. from p. 14

Voicu, Dan Emil, son of Dan G. & Emilia Voicu, Toronto, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Ruxandra Stefanescu; Gabriela & Mihai Condut.

MARRIAGES

Barna, Filip M. and Elena V. Oncica, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Cristian Dramboi & Rodica Lupulescu.

Benyi, Attila and Ana A. Bleahu, North York, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Mihai & Elena Marian.

Bruma, Paul G. and Doina Gheorghe, Jackson Hgts., NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Dimitrie & Agurita Vicoveanu.

Buburuzan, Ion and Rodica Preda, Forest Hills, NY. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparent: Ilie Aurelian.

Bucur, Stefan and Patricia R. Dos Passos, Round Lake Hgts., IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Mihai & Aurora Jambor.

Galea, Mihai A. and Marina Nadrag, Richmond, VA. Holy Cross, Alexandria, VA. Godparents: Catalin & Doina Gatej.

Gavrila, Nicolae and Ana M. Simonfi, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: Emanoil Gheorghe & Marinela Alexe.

Ghete, Romeo and Tunde I. Csaszar, Chicago, IL. Holy

Nativity, Chicago, IL. Godparents: Paul & Roxen Edge.

Guirguis, Raafat and Valeria Muntenus, Willowdale, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Fathi & Laila Kozman.

Marinescu, Laurentiu M. and Cristina R. Chirculescu, Maspeth, NY. St. Mary, Elmhurst, NY. Godparents: Anton & Elena Florea.

Olah, Tibor and Gabriela Grigore, Philadelphia, PA. Descent Holy Ghost, Elkins Park, PA. Godparents: Anton & Lidia Draghici.

Radu, Dorin and Constanta Lupa, Chicago, IL. Holy Nativity, Chicago, IL. Godparents: David & Steliana Tufeanu.

Rusnak, Russell and Kathleen A. Avery, Regina, SK. St. George, Regina, SK. Godparents: George & Sophie Giofu.

Scoarste, John M. and Shelly A. Weidokal, N. Royalton, OH. St. Mary, Cleveland, OH. Godparent: Deborah Scoarste.

Sirghiuta, Florentin and Lucia Verman, North York, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Adrian & Rodica Neamtu.

Stanescu, Mircea D. and Maria Hreamata, Toronto, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Tony Lupu & Psa. Mihaela Bunea.

Tertan, Marius I. and Ramona C. Boia, Toronto, ON. St. George, Toronto, ON. Godparents: Ioan & Viorica M. Crisan.

DECEASED

Avram, John, 60. St. George, Regina, SK.

Avramescu, Aurelian, 70. St. George, Toronto, ON.

Galdau, Psa. Maria, 78. St. Dumitru, New York, NY.

Georgescu, Gheorghe, 86. St. Mary, Portland, OR.

Graora, Elmer, 68. St. John, Niles, OH.

Kanellis, Tilemahos, 78. St. Mary, Elmhurst, NY.

Massen, Anna, 83. St. Mary, St. Paul, MN.

Miller, Theodore, J., 76. Holy Cross, Hermitage, PA.

Moraru, Paulina, 53. Holy Nativity, Chicago, IL.

Pandrea, Elena, 82. St. Mary, Elmhurst, NY.

Papadopol, Elena L., 66. St. Mary, Elmhurst, NY.

Salman, Ecaterina, 58. St. Mary, Cleveland, OH.

Scurei, Ann, 84. St. Mary, Cleveland, OH.

Sisinni, Katherine, 64. St. Mary, St. Paul, MN.

Tolci, Maria, 90. Holy Cross, Hermitage, PA.

FINANCIAL REPORT

EPISCOPATE SUPPORTERS

Carmen Sylva Ladies Auxiliary, Youngstown, OH.....	\$100.00
St. Mary Ladies Auxiliary, Cleveland, OH.....	\$100.00
Miron Bonca, South Gate, CA.....	\$50.00
M/M George Cantor, Parma, OH.....	\$50.00
Fr. & Ps. Leonte Copacia, Jr., Shelby Twp., MI.....	\$50.00
M/M Traian Lascu, Port Richey, FL.....	\$50.00
M/M George Musat, North Canton, OH.....	\$50.00
M/M Nick Triff, Youngstown, OH.....	\$50.00
Dan Tonita, Regina, SK.....	\$46.88
Eva Delnea, Regina, SK.....	\$27.50
Aurelia Buner, Ellwood City, PA.....	\$25.00
Fr. & Ps. Richard Grabowski, Warren, OH.....	\$25.00
Mary Leuca, Denver, CO.....	\$25.00
M/M Ilie Lucuta, Niles, IL.....	\$25.00
Valentin A. Pascu, Schenectady, NY.....	\$25.00
St. Nicholas Ladies Auxiliary, Regina, SK.....	\$25.00
Dita Sandru, Southfield, MI.....	\$25.00
Dimitrie Siriantu, Ellwood City, PA.....	\$25.00
United Romanian Society, Southfield, MI.....	\$25.00
M/M Julius Vidak, Bloomfield Hills, MI.....	\$25.00
M/M George Bursan, Cuyahoga Falls, OH.....	\$20.00
M/M Ardalion V. Istratoff, Southfield, MI.....	\$20.00
M/M Nicolae Stoicoiu, Panama City, FL.....	\$20.00
M/M George Nasea, Redford, MI.....	\$15.00
M/M Nicholas Daramus, Cleveland, OH.....	\$10.00

LADIES AUXILIARY SUNDAY

St. George Ladies Auxiliary, Southfield, MI.....	\$500.00
St. Mary Ladies Auxiliary, St. Paul, MN.....	\$250.00
St. Mary Ladies Auxiliary, Elmhurst, NY.....	\$200.00
Resurrection Ladies Auxiliary, Warren, OH.....	\$200.00
Carmen Sylva Ladies Auxiliary, Youngstown, OH.....	\$100.00
Credinta Ladies Auxiliary, Chicago, IL.....	\$100.00
Sts. Constantine & Elena Ladies Auxiliary, New York, NY.....	\$100.00
St. John Ladies Auxiliary, Woonsocket, RI.....	\$100.00
St. Nicholas Ladies Auxiliary, Regina, SK.....	\$100.00
Sts. Michael & Gabriel Ladies Auxiliary, Ft. Wayne, IN..	\$60.00

BISHOP'S (TRAVEL) VISITATION FUND

National ARFORA.....	\$600.00
St. John, Phoenix, AZ.....	\$420.00
St. Mary, Chicago, IL.....	\$256.00
St. Mary, Falls Church, VA.....	\$250.00
Washington, DC Clergy Association.....	\$191.00
St. Nicholas, Alliance, OH.....	\$150.00

MISSION FUND

National ARFORA.....	\$3,000.00
Anonymous.....	\$500.00
Orthodox Church in America.....	\$244.35
Anonymous.....	\$50.00

GENERAL DONATIONS

United Technologies (recommended by George V. Fatsi).....	\$115.00
--	----------

Sylvia P. Florea, Warren, OH.....	\$50.00
M/M Nicolai Fedorovici, Livonia, MI.....	\$10.00
M/M Viorel Nikodin, Farmington Hills, MI.....	\$10.00
M/M Wolfgang Papenheim, Redford, MI.....	\$10.00
Helen Powell, Pittsfield, MA.....	\$10.00
Dita Sandru, Southfield, MI.....	\$10.00
M/M John Cantor, Walled Lake, MI.....	\$5.00

MEMORIALS

National ARFORA.....	\$100.00
(I.M.O. Ps. Maria Galdau)	
Vasile Mihai, Jacksonville, FL.....	\$20.00
(I.M.O. Valerian Marinescu)	

EPISCOPATE DUES

Descent of the Holy Spirit, Warren, MI.....	\$5,600.00
St. George, Toronto, ON.....	\$2,720.00
St. Nicholas, Regina, SK.....	\$1,560.00
St. George, Dysart, SK.....	\$920.00
St. Dimitrie, Bridgeport, CT.....	\$480.00
St. Mary, Portland, OR.....	\$460.00
Sts. Michael & Gabriel, Palm Springs, CA.....	\$420.00
Holy Trinity, MacNutt, SK.....	\$320.00

EPISCOPATE SUNDAY

St. Dimitrie, Bridgeport, CT.....	\$1,200.00
St. George Cathedral, Regina, SK.....	\$600.00
Sts. Peter & Paul, Dearborn Hts., MI.....	\$560.20
Holy Nativity, Chicago, IL.....	\$500.00
St. Thomas, St. Louis, MO.....	\$322.00
St. Mary, St. Paul, MN.....	\$250.00
St. Mary, Elmhurst, NY.....	\$200.00
St. Elias, Ellwood City, PA.....	\$100.00
St. John, Woonsocket, RI.....	\$100.00

SEMINARIAN FUND

National ARFORA.....	\$3,000.00
----------------------	------------

GHEBHARDT SCHOLARSHIP FOUNDATION

Ghebhardt Foundation, New York, NY.....	\$2,300.00
---	------------

HELP FOR ROMANIA

M/M Alexandru Achim, Forestville, CT.....	\$150.00
H. Gaiswinkler, Chicago, IL.....	\$10.00

V.M.I.M. ASSESSMENT

St. George, Dysart, SK.....	\$460.00
Holy Trinity, MacNutt, SK.....	\$160.00

ATTENTION PARISHES!

DEADLINE FOR PHOTOS:
1994 CALENDARUL SOLIA
AUGUST 31, 1993

PASTORALA DE INVIERE 1993

Către Vrednicul Cler și Credincioșii Episcopiei Române Ortodoxe din America

Iubiților în Hristos:

Hristos A Inviat!

Dealungul anului, creștinii au diferite sărbători, care prăznuesc lucrarea pământeasă și dumnezeiască a Domnului și Dumnezeuului și Mântuitorului nostru Iisus Hristos. Sunt și alte sărbători speciale în care laudăm pe pururea Fecioară Maria și pe Sfinți, acești mărturisitori credincioși, care au plăcut lui Dumnezeu în toate generațiile.

Oricât de minunate ar fi aceste sărbători, nici una nu se compară cu Sfintele Paști, Invierea Domnului. Căci aceasta este “sărbătoarea sărbătorilor și lauda laudelor, în care Il binecuvântăm pe Hristos în veci.” Paștele este cea mai frumoasă, cea mai splendidă și strălucitoare dintre toate sărbătorile credinței noastre Ortodoxe. Sf. Grigore din Nazianz spune că, “Așa precum soarele strălucește mai tare decât stelele, tot așa această Sfânta Zi este mai presus decât toate celelalte Sărbători.” Să îndrăznim așadar să o sărbătorim cum se cuvine.

Credința noastră creștină se întemeiază pe adevărul Invierii lui Hristos din morți; vorbele imnului pe care îl cântăm sunt de bucurie, laudă și mulțumire pentru Inviere; icoanele pe care le facem sunt ale lui Hristos înviat și ale sfinților ce trăiesc în El; arhitectura bisericilor și forma rugăciunii sunt întemeiate pe adevărul Invierii lui Iisus Hristos. Căci noi știm că “Hristos a înviat din morți, fiind începătură celor adormiți.” (I Corinteni 15, 20)

“În Sfânta Inviere a lui Hristos toți care sunt în El înviază, și zorii unei zile noi sunt date celor care stăteau în umbra morții,” spune Sf. Grigore din Nazianz.

Creștinii Ortodocși sunt în Hristos prin Sfântul Botez și astfel, într-un mod miraculos, noi suntem îngropați cu El, înviați prin El și acum ne trăim viețile, cunoscând că acest nou răsărit și nou veac, au fost așezate peste lume.

Invierea nu a fost o viziune, nici dorința Apostolilor sau a comunității creștine de la început. Ci a fost învierea fizică a trupului Domnului. Sf. Toma a voit să pună mâna lui în rănilor din coasta Domnului și pe mâinile Lui. El a crezut, fără să mai trebuiască să atingă și rănilor de pe picioarele Mântuitorului! Spune Sf. Ioan Damaschinul: “Invierea Domnului în trup așează și peste trupurile noastre îngemănatul dar al Invierii și nestrăcături.”

Adevărul Invierii Domnului este degetul Lui Dumnezeu care întoarce o pagină către următorul plan Dumnezeiesc, care este al Invierii de obște. Sf. Atanasie cel Mare explică: “Mântuitorul a venit să împlinească nu moartea sa, ci a oamenilor, și El s'a îngrijit de Invierea trupului.”

În adevăr, aceasta este o mare taină, cugeta Sf. Grigore din Nazianz, “scopul ce l-a

avut Dumnezeu pentru noi, care pentru noi s'a făcut om și s'a făcut sărac, ca să învie trupul, să refacă chipul Său și să refacă pe om, astfel ca noi toți să fim una în Hristos." Ce dragoste mare a revărsat Dumnezeu asupra noastră! Ce răbdare statornică și bunătate are față de încăpățânarea și îndoielile noastre.

Prin aceasta, această zi stă deasupra celorlalte, și pentru aceasta, să avem grijă ca nu doar să o comemorăm, ci mai ales să o sărbătorim. Chiar dacă lumea îi dă numai o cinste formală și urmărește să câștige dubioase foloase materiale, creștinii Ortodocși trebuie să păstreze sărbătoarea curată, în toată puterea și înțelesul ei. Ne atrage atenția Nazianul: "Fie-vă frică de Dumnezeu! Aceasta este singura îndrumare pentru viața de aici, de-a fi călăuziți prin neorânduiala lucrurilor văzute și schimbătoare, către cele ce sunt statornice și care nu se schimbă." Noi credem că învierea de obște este un adevăr statornic.

Deși adevărul Invierii este universal, trebuie să participăm la preschimbarea lumii din jurul nostru, împărtășind Vestea cea Bună și fiind martori Invierii Domnului. Cum să facem aceasta? Ascultați ce spune Sf. Policarp, patronul celui dintâi Ierarh al Episcopiei, Policarp Morușcă: "Întăriți-vă pe voi slujind pe Dumnezeu în frică și în adevăr, alungând lauda deșartă și hotărâri nechibzuite."

Noi am cântat "Este ziua Invierii! Să cugetăm la ea și să ne îmbrățișăm unul pe altul. Să spunem frate celor care ne urăsc și să iertăm toate pentru Inviere." Dar această sfântă îmbrățișare nu este tot ce trebuie să facem. Ne spune Nazianul, "Să ne dăruim Aceluia care a suferit și a înviat pentru noi. Să ne dăruim pe noi înșine . . . să ne dăruim cu totul, să ne jertfim Aceluia care s'a dat pe sine ca răscumpărare și împăcare a noastră."

Să cuprindem vorbele de minunare ecstatică ale Sf. Grigore Nazianul, care spune: "Abia aștept glasul Arhanghelului, ultima trâmbiță, schimbarea cerurilor, transformarea pământului, eliberarea stihilor, renașterea lumii."

Astfel iubitorilor, în vreme ce cu nădejde așteptăm schimbarea aici pe pământ și așteptăm reînnoirea omului și a naturii, să cugetăm la aceste lucruri în viețile noastre. Să reaprimem în inimile noastre "Lumina Lină," lumina care străluminează tot omul, pe Hristos însuși. Să sărbătorim ziua cu cântări de rugăciune și mulțumire așa cum se cuvine, laudând sfântul Chip al Invierii Domnului și împărtășindu-ne din Mielul Pascal, care s'a jertfit pentru noi.

Căci Hristos a înviat și noi înviem cu El! Hristos s'a ridicat din mormânt și propriile noastre morminte s'au golit! Hristos a înviat și viața s'a înnoit, și toți ne-am înnoit în El, a căruia este lauda și mărirea, împreună cu Tatăl și cu Sfântul Duh. Amin.

Hristos a Inviat! Adevărat a Inviat!

NATHANIEL, Episcop

CUM SĂ SERBĂM PAȘTILE

– Din îndemnurile Sf. Athanasie cel mare –

„ . . . Dumnezeu, iubiților, a așezat din început sărbătoarea Paștilor, el ne ajută să o petrecem în fiecare an. El însuși a dat pre Fiul său pentru a noastră mântuire, pentru care ne pune înaintea această sărbătoare, ce e semnalată în cursul anului și totdeauna vestită în timpul acesta. Sărbătoarea Paștilor ne povățuiește în mijlocul nenorocirilor ce întâmpinăm în această lume și din ea izvorăște bucuria mântuirii ce ne-o dă Dumnezeu. Căci de Paști ne adunăm împreună, ne întrunim sufletește, toți de pretutindeni și avem prilej a ne ruga în comun, a mulțumi lui Dumnezeu, cum suntem datori să facem în zi de sărbătoare. Iată minunea bunătății lui Dumnezeu! El înviește din nou, la Paști, pe cei ce cu trupul, sunt poate departe.

Curaj deci, iubiților, să recunoaștem după cuviință darul acestei sărbători, să mulțumim Celui ce a făcut această zi frumoasă.

Noi, fraților, suntem mai presus de păgâni, serbând Paștele curăției trupului și a sufletului, mai presus de toți cei care nu-l acceptă pe Hristos căci nu umblăm în umbră și închipuire, ci strălucim de adevărata lumină și privim pe soarele dreptății – mai presus deeretici, pentru că nu ne sfâșiem tunică lui Hristos, ci în o casă unică, în Biserica drept credincioasă, mâncăm Paștele Domnului celui ce ne-a dat legea să și povățuindu-ne să facem binele, ne îndeamnă a ne înfrâna după cuviință. În adevăr, Paștele sunt ferirea de răutăți, îndeletnicirea la fapte bune și trecerea din moarte la viață. Acestea le învățăm dela închipuirile legii vechi. Atunci se sileau a trece din Egipt în Ierusalim, acum noi trecem din moarte la viață, atunci, dela Faraon la Moisi, acum dela Diavol la Domnul, atunci, în fiecare an, se repeta închipuirea ajutorului dat, acum noi, în fiecare an, amintim mântuirea noastră.

O, de am putea, iubiților, urma sf. învățătură și a vieții în tot timpul iar mai ales acum, fără a uita nici o binefacere a lui Dumnezeu, cum învață Sf. Ap. Pavel: “Aduceți-vă aminte de Iisus Hristos cel ce a înviat din morți.” Să avem cururea în cuget această amintire și să ne mâhnim în fiecare zi că mulți o nesocotesc.

Să mergem deci la biserică nu numai pentru frumusețea slujbei Paștilor, ci și pregătiți pentru a ne apropia de Mielul lui Dumnezeu, și a gusta din hrana cea cerească. Pentru aceea, să ne curățim mâinile noastre, să fie trupul nostru fără nici o pată, să păzim știința noastră scutită de orice răutate. Să nu ne dăm îmbuibării, ci să petrecem cu Domnul nostru și cu sfințele lui învățături, pentru ca totdeauna curați să avem parte de viața cea împreună cu Fiul și Cuvântul lui Dumnezeu.”

SOLUL FLORILOR

Intr'un câmp de rozmarini
Maci și albăstrele,
Sus pe-o cruce, fruntea'n spini
Crist și-o nalță'n stele.

Ca un sol îndurerat
Dintre flori el suie,
Păsul lor înlăcrămat
Cerului să-l spuie:

. . . Că răsar din lut amar
Și furtuni le'ndoaie
Și potirele'n zadar
Tind spre nori de ploaie.

. . . Iși dau sfântul lor parfum
Și tot darul tainei,
Dar călcate pier în drum,
Cu lumina hainei.

. . . Cresc doar ca să dea mohor
Coasei ce străluce?
Sau să nască ghimpi, – ce dor
Pe cei puși pe cruce? . . .

Și martirul cel divin
– Crin curat și mare –
Pentru flori și pentru spini,
Cere îndurare!

A. TOMA



FLORIILE

de Vasile Alexandri

Iată zile'ncălzitoare
După aspre vijelii!
Vin Floriile cu soare,
Și soarele cu Florii.

Primăvara'ncântătoare
Scoate iarbă prin câmpii;
Vin Floriile cu soare,
Și soarele cu Florii.

Lumea-i toată'n sărbătoare
Ceru-i plin de ciocârlii.
Vin Floriile cu soare,
Și soarele cu Florii.

ȘARPELE DIN GRĂDINA DOMNULUI

Ispita este unul dintre cele mai chinuitoare aspecte ale vieții omenești. Ea a schimbat cursul creației omului și planul Lui Dumnezeu pentru om. Ea l-a scos pe om din Paradis și l-a trimis în lume într'un pelerinaj îndelungat și suferitor, la straja căruia stă Crucea Domnului Hristos. Ispita își va juca rolul ei sistematic până când trompetele îngerești vor anunța a doua venire, venirea victorioasă a Domnului și Dumnezeului nostru Iisus Hristos.

Cuvântul ispită înseamnă, în sens larg, încercare, experiență; iar în sens mai special, îndemn, solitudine la păcat: mai precis, încercarea de a atrage voința la păcat. Sensul particular al cuvântului ispită are conotație specifică teologică. Izvoarele ispitei sunt: firea noastră deteriorată de păcat; diavolul sau Ispititorul și lumea.

Ispititorul – șarpele din grădină

Omul, imediat după facerea lui, a fost așezat într-o grădină frumos amenajată în Eden chiar de Dumnezeu. Aici Adam și Eva urmau să se dezvolte, ca primii copii ai lui Dumnezeu, în compania Lui, bucurându-se de dragostea Lui nemărginită.

Dar aici, curând, se strecoară și ispititorul, sub forma șarpelui viclean. Despre acest ispititor ne spune Profetul Isaia (14:12-15) când scrie:

“Cum ai căzut din cer, Luceafăr strălucitor, fiu al zărilor! Cum ai fost doborât la pământ, tu biruitorul neamurilor!: Tu ziceai în inima ta ‘Mă voi sui la cer, îmi voi ridica scaunul de domnie mai presus de stelele lui Dumnezeu; voi ședea pe muntele adunării dumnezeilor, la capătul miază-noptii; mă voi sui pe vârful norilor, voi fi cel prea înalt.’ Dar ai fost aruncat în locuința morților, în adâncimile mormântului.”

Diavolul sau ispititorul este îngerul căzut din cauza mândriei. El a început, începând chiar de la căderea lui, și încă mai încearcă să învingă pe Dumnezeu și să distrugă Creația Lui, mai ales omul.

În Paradis, omul cade ispitei astfel curmând precum curând, creșterea lui după planul lui Dumnezeu. Omul este deturnat din Rai, și este pus pe o altă cale în care totuși, în dragostea lui Dumnezeu, i se pregătește mântuirea.

Motivul ispitei

Dacă mândria de a fi mai mare decât Dumnezeu l-a împins la revolta și căderea lui din cer, invidia este ceea ce-l face pe diavol să-l ispitească pe om. Mândria și invidia sunt cele două păcate mari care vin de la diavol. Sunt la fel de mari, și când le avem în sufletul nostru ne duc la meșterul lor, diavolul.

Diavolul a fost invidios pe om, mai ales pentru dragostea pe care Dumnezeu o are pentru el. Iată ce spune Sf. Ioan Gură de Aur:

“Uită-te la invidia vicleanului demon și la mulțimea împietrită lui uneltire! L-a văzut pe omul creat ajuns la cea mai înaltă cinste, aproape cu nimic mai prejos decât îngerii – precum spune și fericitul David: ‘micșoratu-l-a pe dânsul cu puțin față de îngerii; iar acest ‘puțin’ l-a adus la păcatul neascultării, că profetul a spus aceste cuvinte după neascultare – deci demonul, începătorul răutății, văzându-l pe om ajuns înger pe pământ, era mistuit de invidie pentru că el – care petrecuse între puterile cele de sus – fusese aruncat jos de la înălțimea aceea din pricina voinței sale rele și a covârșitoarei lui răutăți – s-a folosit de mulțimea și iretenie, ca să lipsească pe om de bunăvoința lui Dumnezeu, să-l facă să fie neascultător, să ia atâtea răutăți, atât de mari, date lui de iubirea de oameni a lui Dumnezeu.”

Posibilitatea ispitei

Ispita a fost posibilă în Paradis din mai multe motive:

1) Ispita a fost posibilă pentru că omul în Paradis primise și o poruncă – de a nu mânca din pomul cunoștinței binelui și răului.

2) Ispita a fost posibilă și pentru că omului i s-a dat libertatea voinței, puterea de a alege, purtând “chipul” lui Dumnezeu în el. Fără de aceasta omul ar fi fost un simplu “robot,” o “jucărie vie.”

3) Omul la momentul primirii poruncii, nu era crescut, destul, nu era ajuns la statura “omului desăvârșit,” căci acesta este planul lui Dumnezeu pentru el.

Omul, până la momentul căderii era doar un copil îngrijit de Dumnezeu. Porunca a fost dată tocmai ca să ajute pe acest copil să se dezvolte într'un om desăvârșit, să ajungă la “asemănarea cu Dumnezeu.” Fără de această poruncă, libertatea omului și puterea lui de alegere și decizie nu se puteau manifesta, și omul nu se desăvârșea.

Dar omul sub ispita Ispititorului alege să nu asculte pe Dumnezeu, să nu se supună lui – ci se supune ispititorului.

Urmarea ispitei

Dacă omul rezista diavolului, ispita lui ar fi devenit doar o încercare, din care omul ar fi ieșit întărit, și nu aproape de țelul pentru care el a fost creat de Dumnezeu: desăvârșirea.

Căzând sub ispita diavolului, omul suportă unele consecințe. În primul rând el este scos din Rai și trimis într'o lume care îi este ostilă și greu de administrat. Viața în Paradis era minunată, căci totul i se supunea administrației Raiului i-a fost ușoară căci Raiul a fost făcut pentru el. Nu mai era la fel cu lumea de dincoace de Rai după cădere. Câștigarea hranei se va face cu sudoare și din greu. Nașterea de copii se va face în chinuri.

Iar omul va deveni supus morții. Moartea, deși doar un accident, devine parte a naturii căzute a omului. Dar poate cea mai chinuitoare consecință a păcatului primordial este că “chipul lui Dumnezeu” în om se alterează și apare înclinația pentru păcat.

Mai mult, căderea primordială a omului dă ispititorului

Cont. la pag. 10

uraj și încredere, și îi deschide un teritoriu vast de acțiune în lume și prin om, împotriva lui Dumnezeu și a omului. Deci, o urmare a căderii primordiale este faptul că Șarpele în Grădina Domnului iese în lume unde își continuă opera de separare a omului de Dumnezeu. Într-o lume ostilă, pusă la îndemâna Satanei, omul își duce chinul.

Din cartea Revelației (12:9) aflăm: “Și balaorul cel mare, șarpele cel vechi, numit Diavolul și Satana, acela care înșală întreaga lume a fost aruncat pe pământ: și împreună cu el au fost aruncați și îngerii lui.”

Șarpele este învins, dar nu a capitulat

Tot în Paradis, imediat după căderea primului om, Dumnezeu promite omului că diavolul va fi învins (vezi Facere (3:14-16). El va fi învins pe Sf. Cruce, prin sacrificiul Domnului nostru Iisus Hristos, pentru noi și iertarea păcatelor noastre. Pe Cruce Domnul ne deschide din nou poarta spre Paradis.

Cu toată învingerea sa, diavolul nu a capitulat, ci continuă să lupte împotriva noastră, să ne îndeparteze de Dumnezeu și să ne distrugă. De aceea Sf. Apostol Petru îndemnă: **“Fiți treji, privegheați căci împotrivorul vostru, diavolul, ca un leu răcnind umblă, căutând pe cine să înghită.”** (I Petru 5:8)

Șarpele poate fi învins cu ajutorul Domnului

Lumea și oamenii lumii suntem împreună “grădina Domnului” – în care șarpele își continuă lucrarea distructivă. Împotriva lui noi trebuie să luptăm ferm. Această luptă este numită și “războiul nevăzut” – și este o luptă continuă împotriva înclinațiilor păcătoase. Împotriva ispitelor, împotriva păcatului, împotriva oricărei dezbinări, mai ales a celor ce ne separă de Dumnezeu.

Lupta nu este ușoară. Dar trebuie să avem conștiința că singuri nu îl putem învinge. Și nu suntem singuri în această luptă, ci suntem cu Domnul. Sf. Apostol Pavel spune: **“... în toate suntem mai mult decât biruitori prin Cel ce ne-a iubit.”** Cu umilință să înțelegem dependența noastră față de Dumnezeu și să-i cerem ajutor neîncetat. Avem Crucea Domnului de partea noastră. Apoi avem harul Sf. Duh, dat nouă prin Biserica cea sfântă care se roagă pentru noi, și prin Tainele ei sfinte pe care le primim, mai ales Sf. Cuminecătură. Avem toate celelalte rugăciuni ce le facem sau se fac pentru noi.

Domnul ne asigură: **“In lume veți avea necazuri, dar îndrăzniți, Eu am biruit lumea.”** (Ioan 16:33).

Pr. Cornel Todeasa

SCRISOARE DIN SIBIU

Prea Cucernice Părinte

Facultatea de Teologie Ortodoxă “Andrei Șaguna” din Sibiu se adresează pe această cale tuturor parohiilor ortodoxe românești din Statele Unite ale Americii și din Canada, încercînd să vă rețină atenția cu cîteva din problemele cu care se confruntă ea astăzi. După cum vă este cunoscut, Facultatea noastră are o existență de peste 200 de ani, întrucît prima școală teologică de la Sibiu s-a înființat în 1986; din ea s-a dezvoltat treptat un Institut teologic-pedagogic cu trei ani de studii (1852), o Academie teologică cu patru ani de studii (1921), un Institut teologic universitar (1948-1991). Din 1991 încoace, școala noastră a fost încorporată în Universitatea din Sibiu, sub denumirea de Facultatea de Teologie “Andrei Șaguna,” cu cinci ani de studii și cu dreptul de a conferi doctoratul în teologie. Tot în 1991 s-au creat două secții noi: Teologie Litere și Teologie — Asistență socială, pentru fete, care vor pregăti viitoare profesoare de Religie sau specialiste în acțiuni cu caracter social-umanitar.

În tot decursul existenței sale, școala teologică de la Sibiu a beneficiat de profesori de mare prestigiu, oameni pomeni de cultură și luptători pentru drepturile naționale-politice ale românilor transilvăneni pînă în 1918. Este de ajuns să menționăm faptul că 13 dintre profesorii ei au fost aleși membri activi, corespondenți sau onorari ai Academiei Române, ultimul dintre ei fiind venerabilul profesor Dumitru Stăniloae, aflat acum în cel de al 90-lea an de viață.

Mai notăm faptul că majoritatea preoților ortodocși care au activat în parohiile din Statele Unite și Canada au fost absolvenți ai școlii noastre, începînd cu vrednicii de pomenire Moise Balea și Trandafir Teodor Scorobeș și pînă la o bună parte din preoții de astăzi.

Facultatea noastră și-a făcut datoria și în perioada regimului totalitar și ateu, în pofida multelor îngrădiri care îi erau impuse de autoritățile comuniste, pe care cei mai mulți dintre Dumneavoastră le cunoașteți, fiind studenții noștri. Așa se explică faptul că datorită greutăților materiale prin care am trecut și trecem, Facultatea noastră a rămas mult în urma altor școli superioare din țară, sub raportul dotărilor. Avem tot mobilier vechi, nu avem mijloace tehnice moderne pentru studii și lucrări de birou (computere, xeroxuri, mașini de scris electrice, mijloace de transport, etc.). Ne lipsește un cămin studentesc modern, căci nu dispunem decît de un internat vechi, de 8-10 paturi, utilate în mod nesatisfăcător.

În această situație, am făcut apel la diferite organizații creștine din afara hotarelor țării, să ne ajute să ridicăm un

Cont. la pag. 22

INCHEIEREA PROCESULUI

Oficiul Episcopiei a fost anunțat de consilierul legal R. A. Muresan, P.C., participant în litigiu, că o sumă de \$250,000.00 a fost acceptată de ambele părți, astfel rezolvându-se procesul în care Episcopia a acuzat Banca First of America-Southeast Michigan, N.A. că a permis, fără drept, lui John Nika, să delapidaze aconturile Episcopiei, în timpul anilor 1980.

În ședința din 26 și 27 Februarie, a.c. Consiliul Episcopiei a ascultat raportul avocatului Muresan, asupra procesului de mediere din 22 Ianuarie 1993, la care un grup de trei specialiști au evaluat cazul și au propus suma de \$250,000.00 ca rezolvare a litigiului. Consiliul Episcopiei a acceptat această sumă. Banca a acceptat fără nici o condiție.

Această sumă reprezintă recuperarea a 68 cenți pentru fiecare dolar. Acceptând rezolvarea litigiului, Consiliul Episcopiei a ținut cont de următorii factori:

Increderea în justificarea și tăria doleanțelor noastre comparate cu amânarea, cheltuielile mari ale unui proces, alți 3-4 ani de amânare după proces, în curți de apel, etc.

Deși Episcopia și Banca, fiecare din ele au dorit să fie favorizate, această rezolvare este acceptabilă, aducând cu ea o recuperare a unei sume precise și punând capăt acestui proces.

Medierea dintre cele două părți, cu scopul unei eventuale rezolvări, a fost ordonată de către Circuit Court.

Avocații Episcopiei și Băncii, împreună, au numit un grup de avocați imparțiali, fiecare fiind un expert în legi bancare și de litigiu.

Rezolvarea litigiului cu Banca nu limitează sub nici o formă drepturile Episcopiei de a recupera fonduri dela John Nika și companiile lui.

Ea reprezintă restaurarea unei mari părți a fondurilor în aconturile Episcopiei, pentru beneficiul Episcopiei, parohiilor, membrilor și credincioșilor Români, Canadieni și Americani.

Scrisoare ...

Cont. de la pag. 21

cămin nou pentru studenți și să dotăm sălile de curs și seminarii cu cele trebuitoare. În acest scop, facem un apel calduros către frații noștri preoți din Statele Unite și Canada — dintre care mulți foști studenți ai Facultății noastre — ca să ne ajute fie cu aparatura de care avem nevoie, fie cu lucrări teologice apărute în America, dar mai ales cu bani pentru ridicarea noului cămin.

Sîntem încredințați că apelul nostru va găsi ecou în sufletele tuturor fraților noștri preoți și credincioși de peste Ocean și ne vor veni în ajutor. Vom considera aceasta ca un semn al dragostei față de patria de origină,

STIRI DIN PAROHII

Biserica Sf. Ilie, Ellwood City, PA

Parohia a primit cu căldură pe noul preot, Păr. Eugen Preoteasa Gabriella Roșu.

Biserica Sf. Maria, St. Paul, MN

Tineretul dela Biserică au reorganizat grupul AROY au determinat planuri de activitate pentru viitor.

Biserica Coborârea Sf. Duh, Merrillville, IN

Păr. Treff este unul din cei doi prezentatori ai Ortodoxe din Indiana subvenționată de Organizația Clerului.

Biserica Sf. Treime, Miramar, FL

Vechea casă parohială a fost deneolsta și va începe construcția uneia noi. Reuniunea Doaninelor au ales sfântă protectoare, pe Cuvioasa Marina care va fi sărbătorită în fiecare au lea 17 Iulie.

Biserica Sf. Treime, Youngstown, OH

AROY a organizat o retragere spirituală la cere a vorb Maica Christophora, stareța mănastirii schinharea la fa

Biserica Invierea Domnului, Warren, OH

Pauline Trutza, Președinta ARFORA a vizitat Reuniunea doarunelor pentru a discuta convenția organizației care se va ține la această biserică.

Biserica Sf. Cruce, Hermitage, PA

Păr. John a însoțit un grup de tineri care au fost în Washington pentru demon stratia înepotriva avorturilor (March for Life).

Biserica Sf. Cruce, Alexandria, VA

O inimă cu sentimente creștine și românești bate în această zonă. Activitatea Bisericii mobilizează pe Români

Cont. la pag. 21

iar în cazul foștilor studenți, ca un simbol al legăturii spirituale cu școala care i-a format pentru slujirea preotească.

Cu mulțumiri și cele mai alese sentimente de dragoste

DECAN

Pr. Prof. Dr. Mircea Păcuran

SECRETAR ȘTIINȚIFIC

Pr. Prof. Dr. Liviu Stre

Scriveți cecurile:

"SIBIU ALUMNI" și
trimiteți-le la adresa:

Păr. Remus Grama

3256 Warren Rd.

Cleveland, OH 44111-1144

SINGURA NOASTRĂ SCĂPARE

"Să ne împăcăm cu Dumnezeu, prin sângele crucii lui Iisus Hristos" (Coloseni 1:20)

Suntem în război cu Dumnezeu

De mult a trecut războiul cel mare, și războiul rece se pare că a trecut; dar noi suntem într'un fel de "război" cu Tatăl ceresc. Fărădelegile și răutățile noastre au umplut pământul. O aprigă vrăjmășie s'a pus între cer și pământ, între om și Dumnezeu, care se răsfrânge și între oameni și oameni.

Suntem răniți de acest război nevăzut.

Dar oricine a intrat și intră într'un război, mai ales în acest război, rămâne bătut și rănit. Bătuți suntem și noi. Sângele curge din toate rănilile noastre, și nu știm ce să ne mai facem.

O singură scăpare avem.

Din această stare nenorocită, o singură cale de scăpare avem: să ne împăcăm cu Tatăl ceresc. Să-l rugăm pe Iisus Mântuitorul să ne împăce El, căci El singur ne poate împăca, El singur fiind marele Mijlocitor între noi și Dumnezeu (1 Timotei 2:5). Insuși Dumnezeu ne îmbie la această pace "El vrea să împăce totul cu Sine, prin Iisus Hristos, făcînd pace cu noi prin sângele Crucii Sale" (Coloseni 1:20).

Așadar, fraților, să facem pace cu Dumnezeu.

Să facem pace cu Dumnezeu prin sângele Crucii scumpului nostru Iisus Hristos. Urgiile vremurilor noastre sunt strigarea. Apostolului Pavel: "împăcați-vă cu Dumnezeu, în numele lui Iisus Hristos!" (II Cor. 5:20). Să facem pace cu Dumnezeu, da, să facem pace" (Isaia 27:5), căci numai atunci va veni în lume pace și ușurare.

Ție ne rugăm Doamne Iisuse.

Iisuse preascumpul nostru Mântuitor! "Toți ne-am abătut, împreună netrebnici ne-am făcut" . . . și acum ne primim pedeapsa. Suntem în vrăjmășie cu Dumnezeu pentru fărădelegile noastre și înfricoșat lucru este a cădea în mâinile viului Dumnezeu. Fie-ți milă de noi, Iisuse Doamne, căci Tu singur ne poți ajuta. Bătuți de nevoi și răniți de păcate, cădem în fața Ta. Sângele curge din rănilile noastre trupești și sufletești.

Tu ești singura noastră scăpare.

Fie-ți milă de noi, Iisuse Doamne, căci pierim în această osîndă. Tu singur ne poți ajuta; Tu singur ne poți scăpa. Plângînd cădem în fața Ta și cu lacrimi ne rugăm Ție; împacă-ne iarăși cu Tatăl ceresc. Impacă-ne prin jertfa Ta cea mare și sfântă. Singura noastră nădejde de mîntuire este jertfa Crucii Tale. Mîntuiește-ne Doamne și ne scapă mai înainte de a ne sfîrși.



Parohia Ortodoxă Română "Pogorîrea Duhului Sfânt," Warren, Michigan.

INVITAȚIE

Consiliul Parohial și Reuniunea de Doamne dela Parohia Ortodoxă Română "POGORÎREA DUHULUI SFÂNT," din Warren, Michigan, dela adresa: 31500 RYAN ROAD, vă invită cu mult drag să luați parte la Sfintele Slujbe de Sfințire ale noii noastre Biserici Parohiale, ce vor avea loc în zilele de 4 și 5 Septembrie 1993.

Lucrările de proiectare și de construcție a noii Biserici Parohiale au început în anul 1987 și vor fi terminate cu ajutorul lui Dumnezeu în vara acestui an. Valoarea construcției Sfintei Biserici, pictarea și mobilierul, precum și celelalte utilități se ridică la suma de aproape două milioane de dolari, iar numărul membrilor Parohiei noastre este de numai 300. De aceea îndrăznim, în numele dragostei noastre creștine și al frățietății noastre românești, să apelăm la toți aceia care au posibilitatea să ne ajute cu o donație cât de mică, înscriindu-vă astfel numele printre cititorii și binefăcătorii acestei Sfinte Biserici. Orice donație pentru noi va însemna foarte mult. Menționăm că mai avem de plătit la Banca Națională din Detroit (National Bank of Detroit) suma de un milion de dolari.

Încredințându-vă că numele tuturor donatorilor vor fi pomenite la Sfintele Slujbe pentru sănătatea și mîntuirea lor, vă mulțumim cu recunoștință și vă așteptăm cu drag la sfințirea noii noastre Biserici Parohiale.

Preot Paroh IOAN MIHUȚ Președintele Consiliului Parohial; CRĂCIUN ALMĂJAN; Vicepreședinte: CRĂCIUN IACȘA; Epitrop I: ILIE NEDA; Epitrop II: ION PĂCURARU; Casier: GEORGE ARDELEAN, JR.; Secretarul Consiliului Parohial: REMUS PASCU; Președinta Reuniunii de Doamne: DOINA SAMOILĂ; Vicepreședintă: BISERCA RUGILĂ.

Stiri Din Lumea Ortodoxă

– **P.S. Episc. Nathaniel** a ținut predica după slujba de Vecernie, în Duminica Ortodoxiei, celebrată în Biserica grecească Sf. Constantin și Elena din Washington, D.C.

Peste 500 de credincioși au ascultat predica în care au fost îndemnați să se străduiască pentru mântuirea lor. A participat un cor inter-ortodox de 60 persoane, sub conducerea lui Marie Ficken.

– **Pentru pace în Balkani.** Diverse grupuri religioase, nenumărate Biserici și Consiliul Mondial al Bisericilor au făcut intervenții pe lângă Guvernul American să se pună capăt haosului și atrocităților comise în fosta Iugoslavie.

– **A 50 întâlnire anuală** a organizației Ortodox People Together (Ortodoxii Impreună) a avut loc la Mân. Schimbarea la față din Ellwood City, PA cu tema "Un Dumnezeu, o mărturie." Au participat P.S. Episc. Maximos (sfătuitor duhovnic), P.S. Episc. Nicolae (Diocesa Ruso-Carpată) și P.S. Episc. Mitrofan (Diocesa Sărbă din Est) – Coordonator pentru America de Nord este Dee Jacquet 574 Pennsylvania Str. P.O. Box 1128 Denver Co 80203 Tel 303-871-0178. Următoarea întâlnire va avea loc la 1 Oct 1993 la Seminarul. St. Vladimir din Crestwood, NY.

– **The Brothers Together – Pittsburgh, PA.** P.S. Episc. Kyrill a fost recunoscut de Biserica Bulgară care până acum l-a tratat fără dreptate. P.S. Sa a fost ridicat la gradul de Arhiepiscop de către OCA.

Noi Consilii Bisericești iau ființă în Europa. Întâlnirea anuală a reprezentanților Consiliului Ecumenic al Bisericilor din Europa, a avut loc la Berlin, între 19 și 22 Noembrie 1992. Pentru prima oară a participat și un reprezentant al Bisericii Romano-Catolice. Alte noi consilii vor lua ființă în România și Suedia.

– **Tirana, Albania.** Primul ziar al Bisericii Ortodoxe Albaneze, recent restaurată, apare cu binecuvântarea Arhiepiscopului Athanasios Yanoulatos.

– **SCOBA** (Standing Conference of Orthodox Bishops in America) Los Angeles, CA. Un an după ce li s'a cerut să traducă Sf. Liturghie, un grup de teologi din diferite jurisdicții au realizat primul exemplar în lba. Engleză. S'au folosit texte în engleză, greacă, slavonă, română și arabă. Principiile urmate în publicarea acestei ediții au fost: folosirea Englezei moderne, precizia traducerii, obișnuința cu traduceri folosite acum și luarea în considerație a felului de a sluji Sf. Liturghie în prezent. O copie a acestei noi ediții va circula pentru comentarii în rândul clerului. Ediția finală va ține cont de opiniile tuturor.

– **Organizația Internațională Creștină Ortodoxă de Binefacere (IOCC)** a deschis un birou în Belgrad și lucrează cu asistența Bisericii Ortodoxe Sârbe. S'au distribuit 600 tone de făină, 200 tone de haine de iarnă și medicamente în valoare de 1.5 milioane de dolari.

– **Shevarnadze a devenit ortodox.** Fostul ministru de externe al Uniunii Sovietice, care a fost un ateu toată viața a anunțat în Tbilisi că a fost botezat ortodox în Catedrala Ortodoxă Numele lui de botez este Gheorghe dar din motive politice își va menține numele de Edward.

– **Noi Episcopi în Africa.** Patriarhia din Alexandria, Egipt : ales pe Andreas Tillirides și Ionas Lwanga ca episcopi asistenti ai Episcopului Petru de Accra, în Kenia, Tanzania și Uganda. Diocesa are 144 de preoți educați la Seminarul Arhiepiscopical Makarios III.

LA PAȘTI

De Gheorghe Coșbuc

Prin pomi e ciripit și cânt,
Văzduhu-i plin de-un roșu soare
Și sălciile, albă floare
E pace în cer și pe pământ.
Răsuflul cald al primăverii
Adus-a zilele Învierii.

Și cât e de frunos în sat!
Creștinii vin tăcuți din vale
Și doi de se'ntâlnesc în cale
Își zic: Hristos a înviat!
Și râde-atâta sărbătoare
Din chipul lor cel ars de soare.

Și-un vânt de-abia clătinitor
Șoptește prin văzduh cuvinte:
– E glasul celor din morminte
E sgomotul zburării lor!
Și pomii frunțile-și scoboară,
Că duhul Sfânt prin aer sboară.
E liniște. Și din altar
Cântarea în stihuri repetate,
Departe pâna'n văi străbate –
Și clopotele cântă rar:
Ah, Doamne! Să le-auzi în vale
Cum râd a drag și plâng a jale!

Biserica pe deal mai sus,
E plină astăzi de lumină,
Căntreaga lume este plină
De-acelaș gând din cer adus;
În fața noastră ne e soarta
Și viața este tot, nu moartea.

Pe deal se sue'ncetîșor
Neveste tinere și fete,
Bătrâni cu iarna vieții în plete;
Și'ncet în urma tuturor
Vezi șovăind câte o bătrână
Cu micul ei nepot de mână . . .

Ah, iar în mînte mi-ai venit
Tu, mama micilor copile!
Eu știu că și'n aceste zile
Tu plîngi pe-al tău copil dorit!
La zâmbet cerul azi ne cheamă
Sunt Paștele! Nu plînge mamă!

ÎNTÂLNIREA CONSILIULUI EPISCOPIEI

Consiliul Episcopiei s'a întâlnit într-o sesiune de 2 zile (26 și 27 Februarie) la Catedrala Sf. Gheorghe din Southfield. Au fost prezenți: P.S. Episc. Nathaniel, Preoții G. Becker, L. Copacia, R. Grama, Pr. Prot L. Lazăr, Pr. I. Iac-Urar, Pr. Prot S. Pavel; J. Besoi, G. Cantor, M. Cruga, Farcas, D. Paroch, A. Scala, J. Stanitz, G. Aldea, E. Lipovan, P. Trutza; M. Chestnut, Pr. Prot, R. Grabowski și C. Tofan; R. Mureșan, Consilier legal.

Gabriela Cacuci a fost absentă datorită unui deces în familie.

SPICUIRI DIN DECIZIILE CONSILIULUI

1. Următoarelor parohii li s'a acordat dreptul de a solicita fonduri de construcție dela celelalte parohii ale Episcopiei: Sf. Nicolae (Alliance, OH) Intrarea în Ierusalim (Hazelton, PA), Sf. Ioan (Kitchener, ONT) Sf. Ioan (Phoenix, AZ), Sf. Treime (Vancouver, BC).
2. Acceptarea în rândul clerului Episcopiei a Preoților Ioan Cornel Vesa, Alex Nic. Partioc, Silviu Vasile, după eliberarea lor din rândul clerului Bisericii din România.
Acceptarea Pr. Gheorghe Schiop în rândul clerului Episcopiei, ca urmare a acceptării sale de către oficiul Mitropoliei din Syosset.
3. Autorizarea Consilierului legal de a asigura trecerea pe proprietatea de pe malul lacului, pentru a facilita vânzarea proprietății.
4. Imputernicirea Oficiului Episcopiei să negocieze vânzarea clădirii Departamentului de Publicații din Jackson.
5. Ascultarea și aprobarea Raportului Financiar prezentat de Casier și asistentul său și Raportul controlorilor financiari, pe ultimile 6 luni.
6. Acordarea unui fond anual de \$2,500, prevăzut în Buget, Centrului Creștin Ortodox din Ft. Qu'Appelle.
7. Aprobarea Raportului Secretarului Departamentului de Publicație, referitor la expedierea, prin poștă a Almanahului Solia și autorizarea de a folosi aceeași metodă și anul viitor.
8. Alocarea sumei de \$1,000.00, prin Departamentul Misiunilor, pentru PROJECT MEXICO.
9. Aprobarea înființării unei "Bible Society" a Episcopiei, care să obțină Biblii fie prin cumpărare sau publicare. Pr. Remus Bleahu este responsabil și s'au acordat \$5,000.00 din fondurile asociației Help for Romania.
0. Acordarea sumei de \$5,000.00 din fondurile Asoc. HFR, ca ajutor financiar, școalei Teologice A. Șaguna din Sibiu și Casei de bătrâni din Recca, Mureș, Transilvania.



11. S'a consimțit formarea unei comisii care să înceapă un dialog cu Arhidiocesa Română Ortodoxă Misionară formată din Pr. G. Becker, Pr. Prot R. Grabowski, Pr. Prot L. Lazar, Pr. R. Rosco și Avocatul R. Muresan.
12. Acceptarea statutului prezentat de CORA (Congresul Românilor Americani) (după verificarea legală), și autorizarea asistenței financiare din fondurile HRF.
13. Autorizarea consilierului legal de a accepta suma de \$250,000.00 (depinzând de aprobarea Băncii), drept recompensă din partea Băncii First of America, ca urmare a avizului Consilierilor legali ai Episcopiei (vezi articolul de mai jos).
14. Stabilirea unei Comisii care să determine un sistem de remunerație a preoților, compusă din Pr. R. Grama și R. Rosco și G. Aldea, M. Cruga și E. Lipovan.

Rapoarte speciale au fost prezentate de Directorul Dep. de Asistență (US) Pr. Prot. R. Grabowski, al Dep. Misiunilor, Pr. Prot. C. Tofan. Păr Tofan a informat Consiliul despre două noi misiuni în Sacramento, CA și Las Vegas, NV. Discutarea statutului Episcopiei a fost amânată pentru ședința următoare.

Mâncarea de Vineri și Sâmbătă a fost pregătită de Reuniunea Doamnelor dela Catedrala Sf. Gheorghe Președintă: Lillian Kalugar.

Scrieți Păr. Martinian

Recent Păr. Martinian Ivanovici s'a mutat la o nouă adresă și i-ar face plăcere să primească corespondență. Scrieți-i la:

**ECHO LODGE
BOX 850
FORT QU'APPELLE, SK
SOG 1SO, CANADA
PHONÉ (306) 332-4300**

STIRI DIN PAROHII

Cont. de la pag. 22

și cunoscuții lor Americani la serviciile religioase din Biserică, precum și la aniversările istorice românești și locale. Tot mai mulți Etiopieni Ortodocși vin la Biserica noastră.

La 5 Februarie, 1993, Împăratul, în exil, al Abisiniei, împreună cu o comunitate – cei mai mulți din nobilimea etiopiană – au făcut un Te-Deum, cu ocazia zilei de naștere – 80 ani – a Prințesei Miriam, sora împăratului.

La 24 ianuarie, s'a comemorat 134 ani de la Unirea Principatelor Române, cu parastas pentru făuritorii ei. Numărul participanților a întrecut așteptările și serbarea a fost onorată de prezența a trei personalități politice americane: Congressman Christopher Smith, reprezentant al Statului New Jersey, fost Congressman Mark Siljander, de origine română pe linie maternă, Președintele Lobby-ului politic pentru Europa de Est și Col. Frank Boyd, Jr., care este noul atașat militar al Statelor Unite în România. Toți aceștia au ținut cuvântări prin care au arătat cunoașterea problemelor românești și atașamentul lor față de poporul român. D-l Nicolae Dima a vorbit despre importanța Actului Unirii.

Pe 7 Februarie s'a oficiat Parastasul în memoria Presfințitului Episcop Valerian, mort în exil; pe 21 Februarie s'a făcut parastas pentru Părintele Anchidim Ușeriu, fost Paroh al Bisericii, respectat și iubit de toți și Parastas pentru Eroii-martiri ai neamului românesc, Horia, Cloșca și Crișan, executați prin frângere pe roată, la 18 Februarie, 1785, pentru că au ridicat Poporul Român din Transilvania împotriva asupritorilor de atunci.

La 28 Februarie, după Liturghie, s'a făcut ceremonia cererii de iertare și a iertărilor reciproce conform tradiției ortodoxe de Lăsata secului. Părintele Gh. Calciu a ținut predica respectivă, explicând semnificația principiului iertării în concepția creștină. Predica a fost difuzată, în aceeași zi, la Postul de Radio Europa Liberă. În acest mod s'a intrat în Postul Mare, cu înțelegerea importanței lui pentru dobândirea iertării tuturor din partea tuturor și mai ales, a iertării din partea lui Dumnezeu, pentru care ne rugăm Lui, în pregătirea noastră pentru Sfânta Înviere.

Buletinul lunar al Parohiei se trimite la 500 abonați și neabonați, în toată lumea. De la aceștia se primesc felicitări pentru calitatea articolelor publicate, precum și donații către biserică și pentru susținerea Buletinului.

Corespondent

Bisericile din New York

În cadrul vecerniilor din Postul Paștelui, Bisericile din regiunea New York – ului s'au întâlnit la 14 Martie (Sf. Dumitru – Predică: Pr. V. Runcanu) 21 Martie (Sf. Trei Ierarhi – Predică: Pr. V. Dumitrescu) 28 Martie (Pogorîrea Duhului Sfânt – Predică: Pr. T. Petrescu) 4 Aprilie (Sf. Gheorghe – Predică: Pr. C. Fetea) 11 Aprilie (Sf. Maria – Predică: Pr. G. Șchiopu) Vecerniile încep la 4:30 PM și sunt urmate de o agapă creștină.

ECOURI DIN CHISINAU

Se pare că reînnoirea activității Mitropoliei Basarabiei sub jurisdicția Patriarhiei Române, a produs panică în rândurile guvernanților din Chișinău. Președintele Mircea Snegur a acuzat în public Biserica Românească, de amestec în "treburile interne" ale Republicii Moldova. Statutele noii mitropolii stau pe birourile Parlamentului din Chișinău neaprobate, iar noua mitropolie încă nu este înscrisă pe lista instituțiilor republicii.

Problema bisericească a reînnoit disensiunile în parlamentul republican, între grupul unionist și grupul independenților. Arhiepiscopul rus, Vladimir Kantarev, împreună cu 158 deputați au semnat o faimoasă declarație împotriva noii Mitropolii, a Patriarhiei Române și a celor care doresc unirea cu România. Acest haos în parlament a determinat declarația neîntemeiată a președintelui Snegur, prin care cere desființarea corpului legislativ și un referendum în chestiunea unirii. Domnia Sa este sigură de victoria independenților, știe că rezultatul referendumului va fi NU! Are în spatele său sprijinul Armatei 14-a a Federației Ruse, care deja a ocupat raioanele de Răsărit ale Moldovei și concursul neprecupețit al Episcopului rus de Chișinău, care și-a trimis deja preoții prin toate satele să spună la țărani că vin Români să le ia pământurile.

Ziarul basarabean "TARA" din 22 Decembrie, pg. 1, sub titlu "PROPAGANDA ANTI-ROMANEASCA ÎN MOLDOVA ÎN CĂUTAREA EMPLOARE" scrie: "Zilele trecute, preotul Mănăstirii Răciula-Călărași, cu concursul direct al primăriei, a ieșit în fața cu o cuvântare în fața sătenilor prin intermediul radio-ului local și timp de 40 de minute a făcut o murdară propagandă antiromânească, falsificând și inversând lucrurile și realitatea. Vorbitorul a repetat de 5-6 ori: "vor să se unească cu România ca să treacă la stil nou".

La 13 Decembrie, la Biserica Sfânta Treime din Chișinău a fost un scandal. Episcopul moscovit Vladimir a anunțat în fața credincioșilor oprirea din slujbă a Preotului Buburuz, Decanul Facultății de Teologie, pe motiv că vrea unirea bisericilor basarabene cu Patriarhia Română. Atunci credincioșii indignați, și-au exprimat nemulțumirea față de Vladimir, numindu-l slugoi Moscovei și nu i-au dat drumul episcopului să iasă din Biserică, până nu a revenit asupra hotărârii. Incepuseră să strige în cor: "Jos cu Vladimir! apoi "Buburuz înapoi!"

Pe de altă parte, Vladimir și preoții lui colaborează strâns cu autoritățile separatiste dela Tiraspol, cu care inițiază consultări secrete. Este grăitoare în acest sens întâlnirea lui Vladimir Vasilievici Kantorean și

Cont. La pag. 2

iscopului Vichenti de Tighina cu Igor Smirnov, la înăstirea Noul Neamț pe data de 28 Noembrie și la nuclea, raionul Slobozia. Prea Sfinția Sa vrea să-și figure măcar bisericele Republicii Nistrene, deoarece ea Sfințitul Petru, locotenentul noii Mitropolii, într'o scrisoare adresată Președintelui Snegur la 24 Decembrie 1992, zice: "Conform Statutului nostru, orice parohie din Țara Nistrului, precum și din Sudul și Nordul Basarabiei poate adera la Mitropolia noastră, ba mai mult, pot adera comunitățile conaționalilor noștri din Ucraina, Țările Baltice, Caucaz, Rusia etc., cu care suntem în tratative și sperăm ca Bunul Dumnezeu să ne ajute ca toți cei de o neamă și un neam să fim cu toții împreună." (TARA, 1 ianuarie, 1993)

Așadar, evoluția evenimentelor din Republica Moldova ajuns la a fază critică, fapt care a dus la demisiile unor parlamentari unioniști din Parlamentul dela Chișinău, oamenii buni au inițiat reactivarea Mitropoliei sub jurisdicția Patriarhiei dela București. Aceștia sunt:

ALEXANDRU MOSANU, președintele Parlamentului Republicii Moldova, care a fost imediat înlocuit cu rusul Iosif Lucinschi.

I. HADARCA, vicepreședintele Parlamentului.

V. NEDELICIUC, președintele Comisiei de Relații Externe.

B. MATEI, președintele Comisiei pentru publicitate și informare în masă a Parlamentului.

Acești mari români patrioți preferă lupta în ilegalitate, decât să dea girul lor, în funcție de parlamentari, pentru servirea totală a Moldovei intereselor rusești. Când acești mari patrioți și-au dat demisia din guvernul și Parlamentul Moldovei, bunii Români din exil și-au pierdut speranța în unire. Acest act a fost împins înapoi cu cel puțin o generație. Consiliul Executiv și Administrativ al Societății Culturale Internaționale "George Enescu" din Canada trimite o scrisoare Președintelui Mircea Snegur și copiii tuturor șefilor de stat din lume plus Secretarului General al Națiunilor Unite-Bhutos Bhutos Ghalli. Intre altele se spune lui Snegur: "De ce acum, după atâția ani de mizerie, de distrugere a nației române de peste Prut, care a fost chinuită, masacrată, deplasată forțat în Siberia sovietică, Dumneavoastră doriți să organizați un referendum? . . . Domnule Președinte, nu am dori să credem în interesele Dvs. personale de a rămâne președintele unei țărișoare "independente," ruptă din sânul României numai pentru a vă păstra scaunul!" . . . Scrisoarea în întregime este emoționantă. Deasemenea susține poziția Patriarhiei Ortodoxe Române și a Sf. Sinod de a reactiva Mitropolia Basarabiei și încheie zicând: "Sprijinim acțiunile P.S. Păduraru și toate celelalte acțiuni care pot

aduce BINELE în Basarabia lui Ștefan cel Mare."

FUNERALIILE LUI ANTON CRIHAN. Un alt eveniment care a înfuriat pe rusofilii din Basarabia este Testamentul lui Anton Crihan, ultimul din Sfatul Țării, din cei care au semnat unirea Basarabiei cu România, în Martie 1 1918. Bătrînul veteran decedat de curând la St. Louis-Missouri, la vârsta de aproape 100 ani, și-a exprimat dorința de a fi înmormântat în satul lui natal, astăzi orașul Sângerei în Basarabia. "Independenții" dela Chișinău și "indiferenții" de la București, au fost obligați de istorie și le-a fost rușine să nu dea onoruri acestui veteran, care în 1918 a realizat unirea Basarabiei, pe care ei acum nu o recunosc a fi parte din trupul țării.

Iată ce ne spune Ion Cepoi, finul lui Anton Crihan:

"Doamna Olivia Crihan a primit un telefon oficial de la ambasada României din Washington prin care autoritățile române își exprimau dorința ca pe cheltuiala lor să aducă în țară trupul defunctului.

Măști, 19 Ianuarie, la bordul unui avion Tarom, sicriul a ajuns la București, unde a fost întâmpinat de reprezentanți ai Ministerelor de Externe de la București și Chișinău și deus la biserica Cașin, fiind însoțit pe străzile Capitalei de o escortă a Poliției și primind toate onorurile. Miercuri seara s'a oficiat un serviciu religios condus de Mitropolitul Antonie Plămădeală, asistat de Mitropolitul Vornichescu, Episcopul Petru de Bălți și preoții Tepordei, Buburuz, Cicală și alții, români de pe o parte și cealaltă a Prutului . . .

Joi cortegiul a plecat spre Chișinău, unde sicriul a fost deus în aula Parlamentului Moldovei, onorat de gărzii militare, schimbate din oră în oră . . .

Vineri după prohod, la 22 Ianuarie, sicriul a fost expus în fața Parlamentului, pe dinaintea lui perindându-se mii de persoane, în sunetele marșurilor funebre intonate de fanfare militare și a imnurilor religioase. Drumul spre cimitir a fost emoționant, tinere fete deschizând calea și arucând flori în fața cortegiului. S'au făcut popasuri în fața fostului Sfat al Țării-unde Anton Crihan s'a luptat pentru unire-apoi la casa marelui poet național Alexandru Mateevici. (A fost ca o palmă pentru actualii conducători-n.n.). La cimitir serviciul religios a fost oficiat de reoții Ciuntu, Mureșan și Graur, secondati de admirabilul cor dirijat de d-na V. Petrache." Ce tragedie națională! Nici morții nu ne pot uni. Președintele Snegur n'a luat parte sau nu era acasă.

În acest context politic, nu știm cum și când va putea Patriarhia Română să facă alegeri de Mitropolit în Basarabia?! Părerea noastră este că această acțiune trebuia luată imediat după declarația de independență, când spiriturile împotriva Moscovei erau înfierbântate iar șeful guvernului din Chișinău era Mircea Druc și nu Sangheli

Cronicar

JOCUL DE-A CRUCEA!

Mai scrisesem, la timpul întâmplării, de furtul crucii-monument dela cimitirul Kaisersteinbruch din apropierea Vienei, unde sunt 189 eroi din ultimul război, de către cercurile ambasadei romane. Ca sfidare, în locul crucii, era prinsă'n băț, o carte de vizită a asociației comuniste române din Viena.

Am reclamat furtul și am făcut o cruce masivă de stejar. Am pus-o în prezența unui delegat dela Ministerul de interne – și cu aprobarea lor. Urma să rămână aici pe veci!

Cu un preot refugiat, Mihai Anghel, am făcut sfințirea și tot ceeace se cuvenea.

La câțva timp, crucea dispăruse din nou! De data aceasta nefurată, ci mutată undeva, aiurea, prin cimitir, unda nu marca nimic!

La mormânt schimbări: plăci cu numele eroilor și plăci de ciment în locul florilor puse de noi . . .

Din nou reclamație! Autoritățile ne-au declarat că ei nu știu nimic! Aprobare nu s'a dat! Probabil că a fost "cineva din USA" care, cu banii lui, a făcut schimbarea . . .

Fals! Fără aprobare, oficial, nu se putea face nimic!

Acum, crucea este din nou pusă la locul ei. Cu aprobare și cu bani mulți!

Ambasada și sateliții ei, sunt mai tari decât noi (doar două persoane și o singură leafă!).

Au făcut toate încercările să-i facă pe bieții eroi, luptătorii comunismului și să-i îndoctrineze și după moarte . . .

Autoritățile austriece nu vor să se pună rău cu ei; le dă și lor dreptate și nouă aprobări! Se pare că vizita ultimă a fostului ministru Ursu (care a venit să ceară toți refugiații români!), are rădăcini adânci, făcându-se greuțăți nu numai viilor ci și celor morți! . . .

Să sperăm că de data aceasta jocul s'a sfârșit!!!

Dar, se vede că și în democrația dlui Iliescu, Sft. Cruce deranjează! . . .

Dorina Gabor – Viena
în toamna lui 1992.

PELERINAJ LA MÂNĂSTIREA ADORMIREA MAICII DOMNULUI

Mănăstirea Adormirea Maicii Domnului din Rives Junction, Michigan, invită clerul și credincioșii să participe la sărbătorirea celei de a doua zi de Paști (Luni 19 Aprilie) și a Sâmbetei Luminate (24 Aprilie). Programul este după cum urmează:

Luni 19 Aprilie (Slujbă în lba. Română)

9:00 am Utrenie

10:30 am Sf. Liturghie Arhierească
Procesiune la cimitir

1:00 pm Prânz

Vineri 23 Aprilie (Slujbă în lba. Engleză)

5:00 pm Vecernia Mare

Sâmbătă 24 Aprilie (Slujbă în lba. Engleză)

9:00 am Utrenie

10:30 am Sf. Liturghie Arhierească
Procesiune la cimitir

1:00 pm Prânz

6:00 pm Priveghi

Cei care doresc să participe sau să stea peste noapte în casa de oaspeți, sunt rugați să telefoneze la 517-569-2873 sau să scrie la "Dormition Monastery" 3389 Rives Eaton Rd., Rives Junction, MI 49227.



Second Class
Postage Paid
at Jackson
and additional
offices

SOLIA — THE HERALD
PO BOX 185
GRASS LAKE MI 49240-0185
USA

ORTHODOX INSTITUTE
2400 RIDGE RD
BERKELEY CA 94709-1212